聊齋誌異

聊齋誌異卷之六

淄川蒲松齡柳泉甫著

潞令

宋國英東平人以教習授潞城令貪暴不仁催科尤酷斃杖下者狼藉於庭余鄉徐白山造過之見其橫諷曰為民父母威焰固至此乎宋洋洋作得意之詞曰喏不敢官雖小涖任百日誅五十八人矣後半年方據案視事忽瞪目而起手足撓亂似與人撐拒狀自言曰我罪當死我罪當死扶入署中踰時尋卒嗚呼幸陰曹兼攝陽政不然顛越貨多則卓異聲起矣流毒安窮哉

異史氏曰路子故匿其人魂魄毅故其為鬼雄今有一官握篆於上必有一二鄙流風承而痔舐之其方盛也則竭攫未盡之膏脂為之具錦屏其將敗也則驅誅未盡之肢体為之乞保留官無貪廉每莅一任必有此兩事赫赫者一日未去則蚩蚩者不敢不從積習相傳沿為成規其亦取笑於潞城之鬼也已

馬介甫

楊萬石大名諸生也生平有季常之懼妻尹氏奇悍少迕之輒以鞭撻從事楊父年六十餘而鰥尹以齒奴隸數楊與弟萬鍾常竊餌翁不敢令婦知然衣敗絮恐貽訕笑不令見客萬石四

十無子納妾王旦夕不敢通一語兄弟候試郎中見一少年容服都雅與語悅之詢其姓字自云介甫馬姓由此交日密焚香為昆季之盟既別約半載馬忽携僮僕過楊值楊翁在門外曝陽捫虱疑為傭僕通姓氏使達主人翁披絮去或告曰此即其翁也馬方驚訝楊兄弟岸幘出迎登堂一揖便請朝父萬石辭以偶恙促坐笑語不覺向夕萬石屢言具食而終不見至兄弟迭互出入始有瘦奴持壺酒來俄頃飲盡坐伺良久萬石頻起催呼額頰間熱汗蒸騰俄瘦奴以饌具出脫粟失飪殊不甘旨食已萬石草草便去萬鍾襆被來伴客寢馬責之曰曩以伯仲高義遂同盟好今老父實不溫飽行道者羞之萬鍾泫然曰在

心之情、卒难申致、家門不吉、蹇遭悍婢、尊長細弱、横被摧殘、非瀝血之好、此醜不敢揚也、馬駭嘆移時曰、我初欲早旦而行、今得此異聞、不可不一目見之、請假閒舍、就便自炊、萬鍾從其教、即除室為馬安頓、夜深竊餽蔬稻、惟恐婦知、馬會其意、力却之、且請楊翁與同食寢、自詣城肆、市布帛為易袍袴、父子兄弟皆感泣、萬鍾有子喜兒、方七歲、夜從翁眠、馬撫之曰、此兒福壽、過於其父。但少年孤苦耳。婦聞老翁安飽、大怒、輒罵謂馬強預人家事、初惡聲尚在閨闥、漸近馬居、以示瑟歌之意、楊兄弟汗体徘徊、不能制止、而馬若弗聞也者。妾王体妊五月、婦始知之、褫衣慘掠、已乃喚萬石跪受巾幗、操鞭逐出、值馬在外、慚懅不前、

又追逼之始出婦亦隨出叉手頓足觀者填溢焉指婦叱曰去去婦即反奔若被鬼逐袴履俱脫足纏縈繞於道上徒跣而歸面色灰死少定婢進襪履着已噭咷大哭家無敢問者焉曳萬石爲解巾幗萬石聳身定息如恐脫落焉強脫之而坐立不寧猶懼以私脫加罪探婦哭已乃敢入次且而前婦殊不發一語遽起入房自寢萬石意始舒與弟竊奇焉家人皆以爲異相聚偶語婦微有聞益羞怒偏撻奴婢呼妾〻創劇不能起婦以爲僞就榻搒之崩注墮胎萬石於無人處對焉哀啼焉慰解之呼僮具牢饌更籌再唱不放萬石去婦在閨房恨夫不歸方大恚忿聞撬扉聲急呼婢則空門已闢有巨人入影蔽一室猙獰如

兒餓又有數人入各執利刃婦駭絶欲號巨人以刀刺頸曰號便殺卻婦急以金帛贖命巨人曰我冥曹使者不要錢但取悍婦心耳婦益懼自捉敗顙巨人乃以利刃畫婦心而數之曰如某事謂可殺否即以畫凡一切凶悍之事責數殆盡刀畫膚革不啻數十末乃曰妾生子亦爾宗緒何忍打墮此事必不可宥乃令數人反接其手剖視悍婦心腸婦叩頭乞命但言知悔俄聞中門啟閉曰楊萬石來矣既已悔過姑留餘生紛然盡散無何萬石入見婦赤身綳縶心頭刀痕縱橫不可數解而問之得其故大駭窃疑焉明日向馬述之馬亦駭由是婦威漸斂經數月不敢出一惡語馬大喜告萬石曰實告君幸勿宣洩前以小

懼之旣得好合請暫別也遂去婦每日暮挽留萬石作侶懽
笑而承迎之萬石生平不解此樂遽遭之覺坐立皆無可所婦
一夜憶巨人狀瑟縮搖戰萬石思媚婦意微露其假婦遽起苦
致窮詰萬石自覺失言而不能悔遂實告之婦勃然大罵萬石
懼長跽床下婦不顧哀至漏三下欲得我恕須以刀畫汝心頭
如干數此恨始消乃起捉廚刀萬石大懼而奔婦逐之犬吠雞
騰家人盡起萬鍾不知何故但以身左右翼兄婦乃詬詈忽見
翁來睹袍服倍益烈怒即就翁身條條割裂批頰而摘翁髭萬
鍾見之怒以石擊婦中顱顛蹶而斃萬鍾曰我死而父兄得生
何憾遂投井中救之已死移時婦復蘇聞萬鍾死怒亦遂解旣殯

弟婦戀兒矢不嫁婦唾罵不與食醮去之遺孤兒朝夕受鞭楚
俟家人食訖始啗以冷块兒積半歲兒尫羸僅存氣息一日馬忽
至萬石囑家人勿以告婦馬見翁襤縷如故大駭又聞萬鍾殞
謝頓足悲哀兒聞馬至便來依戀前呼馬叔馬不能識審顧始
辨驚曰兒何憔悴至此翁乃囁嚅具道情事馬忿然謂萬石曰
我曩道兄非人果不謬兩人止此一綫殺之將奈何萬石不言
惟伏首帖耳而泣坐語數刻婦已知之不敢自出逐客但呼萬
石入批使絕馬含涕而出批痕儼然馬怒之曰兄不能威獨不
能斷出耶毆父殺弟安然忍之何以為人萬石欠伸似有動容
馬又激之曰如渠不去理須殺卻即便殺卻勿懼僕有二三知交

都居要地必合拯力保無虞也萬石喏負氣疾行奔而入遇與婦遇叱問何為萬石皇遽失色以手據地曰馬生教余出婦婦益恚頓尋刀杖萬石惧而却步馬嗔之曰兄真不可教也已遂開篋出刀圭藥合水授萬石飲曰此丈夫再造散所以不輕用者以能病人故耳今不得已聊試之飲下少頃萬石覺忿氣塡胸如烈焰冲燒刻不容忍直抵閨闥叫喊雷動婦未及詰萬石以足騰起婦顛去數尺有咫即復握石成拳擂擊無算婦体幾無完膚嘲喈猶詈萬石於腰中出佩刀婦罵曰出刀子敢殺我耶萬石不語割股上肉大如掌擲地下方欲再割婦哀鳴乞恕萬石不聽又割之家人見萬石兇狂相集力死掖出馬迎去捉

背相用慰勞萬石餘怒未息屢欲斧尋馬止之少間藥力消啗若食焉囑曰兄勿餒乾綱之振在此一舉夫人之所以懼者非朝夕之故其所由來者漸矣譬之昨死而今生須從此滌故更新再一餒則不可為矣遣萬石入探之婦股慄心慴倩婢扶起將以膝行止之乃已出語馬生父子交賀馬欲去父子共挽之馬曰我適有東海之行故便道相過還時可復會耳月餘婦起賓事良人久覺黔驢無技漸狎漸嘲漸罵居無何舊態全作矣翁不能堪宵遁至河南隸道士籍萬石亦不敢尋年餘馬至知其狀怫然責數已立呼兒至置驢子上驅策逕去由此鄉人皆不齒萬石學使案臨以劣行黜名又四五年遭回祿居室財物悉

為煨燼、延燒鄰舍、村人執以告郡、罰鍰煩苛、於是家產漸盡、至無居廬、近村相戒、無以舍之、萬石尹氏兄弟、怒婦所為、亦絕拒之、萬石既窮、質妾於貴家、偕妻南渡、至河南界、資斧已絕、婦不肯從、聒夫再嫁、適有屠而鰥者、以錢三百貨去。萬石一身、丐食於遠村近郭間、至一朱門、閽人訶拒、不聽前、少間一官人出、萬石伏地啜泣、官人熟視久之、略詰姓名、驚曰、是伯父也、何一貧至此、萬石細審、知為喜兒。不覺大哭、從之入、見堂中金碧煥映。俄頃父扶童子出、相對悲哽。萬石始述所遭、初馬攜喜兒至此、數日即出尋楊翁來、使祖孫同居。又延師教讀、十五歲入邑庠、次年領鄉薦、始為完婚、乃別欲去、祖孫泣留之、馬曰、我非人、實

狐仙耳道侶相候已久遂去孝廉言之不覺惻楚因念昔與厥伯母同受酷虐倍益感傷遂以與馬貴金贖王氏歸年餘生一子因以爲嫡尹從屠半載狂悖猶昔夫怒以屠刀孔其股穿以毛綆懸梁上荷肉竟出號極聲嘶鄰人始知解縛抽綆一抽則呼痛之聲震動四鄰以是見屠來則骨毛皆竪後脛創雖愈而斷芒遺肉內終不利於行猶夙夜服役無敢少懈屠既橫暴每醉歸則撻詈不情至此始悟昔之施於人者亦猶是也一日楊夫人及伯母燒香普陀寺近村農婦並來參謁尹在中悵立不前王氏故問此伊誰家人進白張屠之妻便訶使前與太夫人稽首王笑曰此婦從屠當不乏肉食何羸瘠乃爾尹愧恨歸欲

自經、綆弱不得死、層益悪之、歳餘層死、途遇萬石、遥望之、以縢
行、泪下如麻、萬石凝僕、未通一言、帰告姪、欲謀琛還、姪固不肯、
婦為里人所唾棄、久無所帰、依群乞以食、萬石猶時就尹廢寺
中、侄以為玷、陰教群乞窘辱之、乃絶、此事余不知其究竟、後數
行乃畢公權撰成之、

異史氏曰、惧内、天下之通病也、然不意天壤之間、乃有楊郎
寧非變異、余常作妙音經之續言、謹附録以博一噱、
竊以天道化生萬物、重賴坤成、男兒志在四方、尤須内助、同
甘獨苦、勞爾十月呻吟、就濕移乾、苦矣三年頻笑、此顧宗祧
而動念、君子所以有伉儷之求、瞻井臼而懐思、古人所以有

魚水之愛也。第陰教之旗幟日立。遂乾綱之体統無存。始而不遜之聲。或大施而小報。継則如賓之敬。竟有往而無来。祇緣兒女深情。遂使英雄短氣。床上夜叉坐。任金剛亦須低眉。釜底毒烟生。即鉄漢無能強項。秋砧之杵可擲。不擣月夜之衣。麻姑之爪能搔。輕試蓮花之面。小受大走。直將代孟母投梭。婦唱夫随。翻欲起周婆制礼。婆娑跳擲。停觀满道行人。嘲哳鳴嘶。撲落一群嬌鳥。恶乎哉。呼天籲地。忽爾披髪向銀床。醜矣夫。轉目搖頭。猥欲投繯延玉頸。當是時也。地下已多碎胆。天外更有驚魂。北宮黝未必不逃。孟施舍焉能無惧。將軍氣同雷電。一入中庭。頓歸無何有之鄉。大人面若冰霜。比到

寢門。遂有不可問之處。豈果脂粉之氣。不勢而威。胡乃骯髒之身。不寒而慄。猶可解者。魔女翹鬟來月下。何妨俯伏皈依。最冤枉者。鳩盤蓬首到人間。也要香花供養。聞怒獅之吼。則雙孔掩天。聽牝雞之鳴。則五體投地。登徒子淫而忘醜。迴波詞憐而成嘲。設為汾陽之婿。立致尊榮。媚卿卿。良有故。若贅外黃之家。不免奴役。拜僕僕。將何求。彼窮鬼自覺無顏。任其斫樹摧花。止求包荒於悍婦。如錢神可云有勢。乃亦嬰鱗犯制。不能借助於方兄。豈縛游子之心。惟芥烏道。抑消霸王之氣。恃此鴻溝。然死同穴。生同衾。何嘗教吟白首。而朝行雲暮行雨。輙欲獨占巫山。恨煞池水清。空按紅牙玉板。憐爾妾命

薄。獨支永夜寒。更蟬亮驚鷄。喜驪龍之方睡。犢車塵尾。恨窩爲之不奔。榻上共卧之人。撻去方知爲男。床前久繫之客。牽來已化爲羊。需之殷者僅餓頃。毒之流者無盡藏。買笑醴頭而成自作之孽。太甲必曰难違。俯首帖耳而受無安之刑。李陽亦謂不可。酸風凛冽。吹殘綺閣之春。醋海汪洋。淹斷藍橋之月。又或盛會忽逢。良朋即坐。斗酒藏而不設。且由房出逐客之書。故人疎而不來。遂自我廣絶交之論。甚而雁影分飛。涕空沾於荆樹。鸞膠再覔。変遂起於蘆花。故飲酒陽城。一堂中惟有兄弟。吹竽商子。七旬餘並無室家。古人爲此。有隱痛矣。嗚呼、百年鴛偶。竟成附骨之疽。五兩鹿皮。或置剝床之痛。

髯如戟者如是。胆似斗者何人。固不敢於馬棧下斷絶禍胎。又誰能向蚕室中斬除孽本。娘子軍肆其橫暴。著瘠妬之無加胭脂虎噉盡生靈。幸渡迷之有楫。天香夜爇。全澄湯鑊之波。花雨晨飛。盡滅劍輪之火。極樂之境。彩翼復棲。長舌之端青蓮並蒂。拔苦惱於優婆之國。立道場於愛河之濱。嘆顧此几章貝葉文。洒為一滴楊枝水。（馬介甫）

魁星

鄆城張濟宇臥而未寐忽見光明滿室驚視之一鬼執筆立若魁星狀急起拜叩光亦尋滅由此自負以為元魁之先兆也后竟落拓無成家亦凋落骨肉相繼死惟生一人存焉彼魁星者

何以不為禍而為禍也

畢將軍

畢大有，字君實，漢中洋縣人。以武弁隸祖述舜麾下，祖厚遇之，屢蒙拔擢，遷偽周總戎。後覺大勢既去，潛以兵襲祖，祖格拒，傷手，因就縛之，納款於總督蔡。至都，夢至冥司，冥王怒其不義，命鬼以沸湯澆其足。既醒，足痛不可忍，後腫潰，指盡墮，又益之瘧，數呼曰：我誠負義。遂死。

異史氏曰：事偽朝固不足言忠，然國士庸人，固知為報，賢豪自命宜爾也。是誠可以愧天下之人臣而懷二心者矣。

美人首

諸商寓居京舍，舍與隣屋相連，中隔板壁，板有松節脫處，穴如錢。忽女子探首入，挽鳳髻，絕美，旋伸一臂，潔白如玉。衆駭其妖，欲捉已縮去。少頃又至，但隔壁不見其身。奔之則又去之。一商操刀伏壁下，俄首出，暴決之，應手而落，血濺塵土。衆驚告主人，主人惧，以其首首爲，逮諸商鞫之，殊荒唐。淹繫半年，迄無情詞，亦未有一人送官者，乃釋商，瘞女首。美人首

○絳妃

癸亥歲，余館於畢刺史公之綽然堂。公家花木最盛，暇輒從公杖履，得恣游賞。一日眺覽既歸，倦極思寢，解屦登床，夢二女郎被服艷麗，近請曰：有所奉託，敢屈移玉。余愕然起，問誰相見召。

曰、絳妃耳。恍惚不解所謂、遽從之去、俄睹殿閣高接雲漢、下石階層層而上、約盡百餘級、始至顛頭、見朱門洞敞、又有二三麗者趨入通客、無何詣一殿外、金鉤碧箔、光明射眼、內一婦人降階出、環珮鏘然、狀若貴嬪、方思展拜、妃便先言、敬屈先生、理須首謝、呼左右以毡貼地、若將行禮、余惶然無以為地、因啟曰、草莽微賤、得辱寵召、已有餘榮、況敢分庭抗礼、益臣之罪、折臣之福、妃命撤毡、設宴、對宴相向、酒數行、余辭曰、臣飲少輒醉、懼有愆儀、教命云何、幸釋疑慮、妃不言、但以巨杯促飲、余屢請命、乃言妾花神也、合家細弱、依棲於此、屢被封家女子、橫見摧殘、今欲背城借一、煩君屬檄草耳、余惶然起奏、臣學陋不文、恐負重

託、但承寵命、敢不竭肝鬲之愚、妃喜、即殿上賜筆札、諸姬者拭案拂坐、磨壓濡毫、又一垂髫人、折紙爲範、置腕下、略寫一兩句、便二三輩疊背相窺、余素遲鈍、此時覺文思若湧、少間稿脫、爭持去啟呈絳妃、妃展閱一過、頗謂不疵、遂復送余歸、醒而憶之、情事宛然、但檄詞強半遺忘、因足而成之、

謹按封氏、飛揚成性。忌妒爲心。濟惡以才。妬同醉骨。射人於暗。奸類含沙。昔虞帝受其狐媚。英皇不足解憂。反借渠以解愠。楚王蒙其蠱惑。賢才未能稱意。惟得彼以稱雄。沛上英雄。雲飛而思猛士。茂陵天子。秋高而念佳人。從此怙寵日恣。因而肆狂無忌。怒號萬竅。響碎玉於王宮。淜湃中宵。弄寒聲於

秋樹。倏向山林叢裡。假虎之威。畸於灔澦堆中。生江之浪。且也簾鉤頻動。發高閣之清商。簷鐵忽敲。破離人之幽夢。尋帷下榻。反同入幕之賓。排闥登堂。竟作翻書之客。不曾於生平識面。直開門戶而來。若非是掌上留裙。幾掠妃子而去。吐虹絲於碧落。乃敢同月成闌。翻柳浪于青郊。謬說為花寄信。賦歸田者。歸途纔就。飄飄吹薜荔之衣。登高臺者。高興方濃。輕落茱萸之帽。遂梗卷兮上下。三秋之羊角摶空。箏聲入乎雲霄。百尺之鳶絲斷繫。不奉太后之召。欲速花開。未絕坐客之纓。竟吹燈滅。甚則揚塵播土。吹平李賀之山。吼而呼雲。捲破杜陵之屋。馮夷起而擊鼓。少女進而吹笙。蕩漾以來。草皆

成偃。吼奔而至。尾欲為飛。未施搏水之威。浮水江豚時出拜。陡出障天之勢。書天雁字不成行。助禹當之輕帆。彼有取尔。牽瑶台之翠帳。於意云何。至于海鳥有靈。尚依魯門以避。但使行人無恙。願唤尤郎以歸。古有賢豪。秉而破者萬里。世無高士。御以行者幾人。駕破車之狂雲。遂以夜郎自大。恃貪狼之逆氣。漫以河伯為尊。姊妹俱受其摧殘。扶摇為其蹂躪。紛紅駭綠。掩苒何窮。劈柳鳴條。蕭騷無際。而零金谷。綴為藉客之裀。露冷華林。不作沾泥之絮。埋香瘞玉。殘妝却而翻飛。朱榭離閑。雜珮紛其零落。減春光於旦夕。萬點正飄愁。更殘紅於西東。五更非錯恨。翩翩江漢女。弓鞋漫踏春風。寂寞玉

摟人。毬勒徒嘶芳草。斯時也。傷春者有難于為情之怨。尋勝者作可奈何之歌。爾乃趾高氣揚。發無端之踔厲。催蒙振落動不已之闌珊。傷哉綠樹猶存。欷欷者繞墻自落。久矣朱旛不竪。娟娟者實涕誰憐。墮溷沾籬。畢芳魂於一日。朝容夕悴。免荼毒於何年。怨羅裳之易開。罵空閨於子夜。訟狂伯之肆虐。韋未報於天庭。誕告芳鄰。學作蛾眉之陣。凡屬同氣。群興草木之兵。莫言蒲柳無能。但須藩籬有志。且看鶯儔燕侶。公覆奪愛之人。請與蝶友蜂媒。共發同心之誓。蘭橈桂楫。可教戰於昆明。桑蓋柳旌。用觀兵于上苑。東籬處士。亦出茅廬。大樹將軍。應懷義憤。殺其氣焰。洗千年粉黛之冤。殲爾豪强。

銷萬古風流之恨

河間生

河間某生場中積麥穰如丘家人日取為薪洞之有狐居其中常與主人相見老翁也一日屈主人飲拱生入洞生難之強而后入〻則廊舍華好即坐茶酒香烈但日色蒼皇不辨中夕筵罷既出景物俱杳翁每夜往夙歸人莫能跡問之則言友朋招飲生請與俱翁不可固請之翁始諾挽生臂疾如乘風可炊黍時至一城市入酒肆見坐客良多聚飲破嘩乃引生登樓上下視飲者几案柈餐可以指數翁自下樓任意取案上酒果抔來供生筵中人曾莫之

禁移時生視一朱衣人前以金橋命翁取之翁曰此正人不可近生嘿念狐與我遊必我邪也自今以往我必正方一注想覺身不自主眩墮樓下飲者大駭相譁以妖生仰視覺非樓乃梁間耳以實告衆衆審其情確贈而遣之問其處乃魚臺去河間千里云

○雲翠仙

梁有才故晉人流寓於濟作小負販無妻子田產從村人登岱當四月交香侶雜沓又有優婆夷塞率男子以百十雜跪神座下視香炷為度名曰跪香才視衆有女郎年十七八而美悅之詐為香客近女郎跪又偽為膝困無力狀

故以手據女即足、女回首似嗔、膝行而遠之、才亦膝行而近之、以間又據之、女即覺、遽起不顧出門去、才亦起亦出、履其迹、不知其往、心無望、快々而行、途中見女即從媼似為女也母者、才趨之、媼女行且語、媼云、汝能恭禮娘々、大好事、汝又無弟妹、但獲娘々宜加護々、汝得快婿、但能相孝順、都不况責、公子當王孫也。才窃喜、漸漬詰媼、々自言為劉氏、小女名翠仙、其出也、家西山四十里、才曰、山路澁、母如此蹐々、妹如此纖々、何能便至、曰、日已晚、將寄男家宿耳、才曰、適言相婿、不以貧嫌、不以賤鄙、我又未婚、頗當母意否、媼以問女、々不應、媼數問女曰、渠寡福、又蕩無行。

輕薄之心。還易翻覆。兒不能為遢伎兒作婦。才聞朴誠自衰、切切哀懇。媼喜先諾之。女不樂、悻然而已。母又强拍咻之。才殷勤手于橐、覓山兜二、舁媼及女。己步從、若為僕。過隘。輒訶兜夫不得顛搖。意良殷。俄抵村舍、便邀才同入舅家。舅出翁、媼出媼也。云兒之嫂之、謂才吾婿。日適良、不須別擇、便取今夕。舅亦喜、出酒肴餌才。既、嚴妝翠仙出。拂榻促眠。女曰、我固知郎不義。迫母命、漫相隨。郎若人也、當不須憂偕活。才唯唯聽受。明日早起、母謂才宜先去、我以女繼至。才歸掃戶闥、媼果送女至。入視室中、虛無有、便云似此何能自給、老身速歸、當小助汝辛苦。遂去。次日即有男

女數輩、各攜服食器具、布一室滿之、不飯俱去、但留一婢、
才由此作溫飽、惟日引里無賴朋飲競賭、漸盜女郎簪珥
佐博、女勸之不聽、頗不耐之、惟嚴守箱奩、如防寇、一日博
黨款門訪才、窺見女、適適然驚、戲謂才曰、子大富貴、何憂
貧耶、才問故、答曰、曩見夫人、真仙人也、適與子家道不相
稱、貨為媵、金可得百、為妓、可得千、千金在室、而聽飲博無
貧耶、才不言而心然之、歸輒向女欷歔、時時言貧不可度、
女不顧、才頻頻擊桌拋箸、罵婢作諸態、一夕女沽酒與飲、
忽曰、郎以貧故、日焦心、我又不能禦貧、分郎憂衷、豈不愧
怍、但無長物、止有此婢、鬻之、可稍稍佐經營、才搖首曰、其

值。兇何。又飲火時、女曰、妾於有何不相承。但力竭耳。念一貧如此、便死相從、不過均此百年苦。有何發跡、不如以妾鬻貴家。兩所便益。值或較婢多、才故愕、言何得至此。女固言之、色作莊、才喜曰、容再計之、遂緣中貴人貸隸樂籍中。貴人親詣才、見女大悅、恐不能即得、立券八百緡、事濟就矣。女曰、母以婿家貧、常常縈念、今意斷矣。我將暫歸省、且即與妾絕、何得不告母。才慮母阻、女曰、我顧自樂之、保無差憾。才從之、夜將半、始抵母家、撾闥入、見樓舍華好、婢僕華往來憧憧、才日與女居、每詣母、女輒止之、故為甥館年餘、曾未一臨岳家、至此大駭、以其家巨、恐勝妓所不甘

從也。女引才登樓上、媼驚問夫婦何來、女怨曰、我固道渠不義。今果然。乃於衣底出黃金二鋌、置几上曰、幸不爲小人賺脫、今仍以還母、母駭問故、女曰、渠將鬻我、故藏金無用處。乃指才罵曰、豺鼠子、曩日負肩擔、面沾塵如鬼。初近我熏熏作汗腥。膚垢欲傾塌。足手皴一寸厚。使人終夜惡。自我歸汝家、安座餐飯。鬼皮始脫。母在前、我豈誣耶。才垂首不敢少出氣、女又曰、自顧無傾城姿。不堪奉貴人。似若輩男子。我自謂猶相匹。有何虧負。遂無一念香火情。我豈不能起樓宇。買良沃。念汝儇薄骨。乞丐相。終不是白頭侶。言次、婢媼連衿臂旋旋圍之、聞女責數、便都唾罵、共言

不如殺却何須復云云才大惧據地自投但言自悔女又
蹙氣曰嚮妻子已大悲猶未便是劇何忍以同衾人瞞作
倡言未已衆皆裂惡以銳簪剪刀股攢剌腸膜才號悲乞
命女止之曰可暫釋却渠便不仁義我不忍觳觫乃率衆
下樓去才坐聽移時聲語俱寂思欲潛遁忽仰視見星漢
東方已白野色蒼莽燈亦尋滅並無屋宇身坐削壁上俯
瞰絕壑深無底駭絕惧墮以枯受腹手足無着下視茫茫
不知幾何尋丈不敢轉側嗥怖欲嘶一身盡瘴眼耳鼻舌
身力俱竭日漸高始有樵人望見之尋綆來縋而下取置
崖上奄將溘斃舁歸其家至則門洞敞家荒荒如敗寺麻

簏什罷俱杳、惟有繩牀敗桌、是已家旧物、零落猶存、喀然、自卧。飢時日一乞食於鄰、既而腫潰為瘢、里黨薄其行、悉唾棄之。才無計、賃屋而穴居、行乞於道、以刀自隨、或勸以刀易餌、才不肯、曰野居防虎狼、用自衛耳、后遇向勸鬻妻者於途、近而哀語、遽出刀、擊而殺之。遂被收、官廉得其情、亦未忍酷虐之、繫獄中、尋瘦死。

異史氏曰、得遠山芙蓉與共四壁。與之南面王豈易哉。已則非人。而怨逢惡之友。故為友者不可不知戒也。凡挾邪子、誘人淫博。為諸不義。其事不敗。雖則不怨亦不德。迨於身無襦。婦無袴。千人所指。無疾將死。窮敗之念。

無時不縈於心。窮敗之恨。無時不加於膺。清夜牛衣中。輾轉不寐。夫然後歷歷想未落時。歷歷想將落時。又歷歷想致落之故。而因以及發端致落之人。至於此窮者起。擁衾坐起。强者忍凍裸行。篝火索刀。霍霍磨之。不待終夜矣。故以善規人。如贈橄欖。以惡誘人。如餽漏釜也。聽者固當省。言者可勿戒哉。

跳神

濟俗民間有病者。閨中以神卜。倩老巫。繫鐵環單面鼓。婆娑作態。名曰跳神。而此俗都中尤盛。良家少婦。時自為之。堂中肉於案。酒於盆。甚設几上。燒巨燭明於畫。婦束短

幅裾屈一足、作商羊舞、兩人捉臂、左右扶掖之、婦刺刺瑣絮、似歌、又似祝、字多寡、參差無律、帶腔、室數鼓亂撾如雷、蓬蓬聒人耳、婦吻闢翕、雜鼓聲、不甚辨了、既而首垂目斜睨、立全須人、失扶則仆、旋忽伸頸巨躍、離地尺有咫、室中諸女子、凜凜愕顧曰、祖宗來喫食矣、便一噓、吹燈滅、內外冥黑、人慴息立暗中、無敢交一語、語亦不得聞、鼓亂也、食頃、聞婦厲聲呼翁姑及夫嫂小字、始共爇燭、傴僂問休咎、視樽中盎中案中、都空、望顏色、察嗔喜、肅肅羅問之、答若響、中有腹誹者、神已知、便指某姍笑我、大不敬、將褫汝袴、誹者自顧、瑩然已裸、輒于門外樹頭覓得之、滿洲婦女

舉事无度、小有疑兆、以決時嚴妝騎假虎假馬、執長兵舞榻上、名跳虎神馬虎勢作威怒尸者殺傖儜、或言關張元壇不一、號赫氣緊凜、尤能畏怖人、有大夫穴窓來窺、輒被長兵破窓刺帽挑入去、一家嫗媪姊若妹、森森縮縮、雁行立、無歧念、無懈骨、

○○○大力將軍

查伊璜、浙人、清明飲野寺中、見殿前有古鐘、大於兩石甕、而上下土痕手迹、滑然如新、疑之、俯窺其下、有竹筐受八升許、不知所貯何物、使數人摳耳、力掀舉之、無少動、益駭、乃坐飲以伺其人、居無何、有乞兒入、携所得糗糒堆累鐘

下乃以一手䃟鏜、一手掬餌置筐內、往返數回始盡、已復合之乃去、移時復來、探取食之、食已復探、輕若啟櫝、一座盡駭、查問若個男兒胡行乞、答以喑啞多、無儔者、查以其健、勸投行伍、乞人愀然慮無階、查遂歸、餌之、計其食略倍伍六人、為易衣履、又以五十金贈之、行、后十餘年、查猶子令於閩、有吳將軍六一者、忽來通謁、款談、問伊璜是君何人、答言為諸父行、與將軍何處有素、曰、是我師也、十年之別、頗復憶念、煩致先生一賜臨也、漫應之、自念叔名賢、何得武弟子、會伊璜至、因告之、伊璜茫不記憶、因其問訊之殷、即命僕馬投刺於門、將軍趨出、逆諸大門之外、視

之殊昧生平、竊疑將軍悞、而將軍傴僂益恭、肅客入深啟三四關、忽見女子往來、知為私廨、屏足立、將軍又揖之少間登堂、則擁簾者、移座者、並皆少姬、既坐、方擬展問將軍頤少動、一姬捧朝服至、將軍遽起更衣、查不知其何為、衆姬捉袖衿、訖、先命數人捺查座上、不使動、而後朝拜、如覲君父、查大愕、莫解所以、拜已、以便服侍坐、笑曰、先生不憶擧鐙之乞人耶、查乃悟、既而華筵高列、家樂坐於下、酒闌、群姬列侍、將軍入室、請衽何趾、乃去、查醉起遲、將軍已於寢門三問矣、查不自安、辭欲返、將軍投轄下鑰、錮閉之、見將軍日無別作、惟點數姬婢、養廝卒、及騾馬服用器具

督造記籍戒無虧漏查以將軍家政故亦深叩一日執籍謂查曰不才得有今日悉出高厚之賜一婢一物所不敢私敢以半奉先生查愕然不受將軍不听出藏鏹數萬亦兩置之按籍點炤古玩牀几堂內外羅列充滿查固止之將軍不顧稽婢僕姓名已即令男為治裝女為歛髮且囑敬事先生百般悚恿入親視姬婢登輿廐卒捉馬騾閧咽並發乃返別查後查以修史一案株連被收卒得免皆將軍力也

異史氏曰厚施而不問其名真俠烈古丈夫哉而將軍之報其慷慨豪爽猶千古所僅見如此胸襟自不應老

於溝瀆。以是知兩賢之相遇。非偶然也。

白蓮教

白蓮盜首徐鴻儒得左道之書。能役鬼神。小試之。觀者盡駭。走門下者如鶩。於是陰懷不軌。因出一鏡。言能鑑人終身。懸於庭。令人自照。或幞頭。或紗帽繡衣。貂蟬現形不一。人益怪愕。由是道路遥播。踵門求見者揮汗相屬。徐乃宣言。凡鏡中文武貴官。皆如來佛註定龍華會中人。各宜努力。勿得退縮。因以對衆自照。則冕旒龍袞。儼然王者。衆相視而驚。大衆齊伏。徐乃建旗秉鉞。罔不歡躍相從。冀符所照。不數月。聚黨以萬計。滕嶧一帶。望風而靡。後大兵進勦。有

彭都司者長山人藝勇絕倫冠出二酋驚女與戰女俱雙刀利如霜騎大馬噴嘶甚怒飄忽盤旋自晨達暮彼不能傷彭彭亦不能捷也如此三日彭覺筋力俱竭哮喘卒迫鴻儒既誅捉賊黨拷問之始知刀乃木刀騎乃木撜也假兵馬死真將軍亦奇矣

○○○顏氏

順天某生家貧值歲飢從父之洛性鈍年十七裁不能成幅而丰儀秀美能雅謳善尺牘見者不知其中之無有也亾何父母繼殁子然一身受童蒙於洛汭時村中顏氏有孤女名士裔也父在時嘗教之讀一過輒記不忘十數歲

學父吟咏。父曰、吾家有女學士、惜不弁耳。鍾愛之、期擇貴
壻。父卒。母執此志、三年不遂。而母又卒。或勸適佳士、女然
之、而未就也。適鄰婦踰垣來、就與攀談、以字紙裹繡綫。女
啟視、則其手翰寄鄰生者。反覆之、似愛好。爲鄰婦窺其意、
私語曰、此翩翩一美少年、孤與卿等、年相若也。倘能垂意、
妾囑渠儂聘合之。女嘿嘿不語。婦以意授夫。鄰生故與生
善、告之。大悅、有母遺金鴉環、託妾致焉。刻日成禮、魚水甚
歡。及睹生文、笑曰、文與卿似是而人。如此何日可成。朝夕
勸生研讀、罷如師友。斂昏先挑燭據案、自哦爲丈夫率。听
漏三下乃已。如是年餘、生制義頗通、而再試再黜、身名蹇

落魄殆不給，撫情寂漠，嗷嗷悲泣。女訶之曰：君非丈夫，負此弁耳。使我易髻而冠，青紫直芥視之。生方懊喪，聞妻言，睒睗而怒曰：閨中人身不到場屋，便以功名富貴似在廚下汲水炊白粥。若冠加於頂，恐亦猶人耳。女笑曰：君勿怒。俟試期，妾請易裝相代。倘落拓如君，當不敢復藐天下士矣。生亦笑曰：卿自不知蘗苦，直宜使請嘗試之。但恐綻露，為鄉鄰笑耳。女曰：妾非戲語。君嘗言燕有故廬，請男裝從君歸，偽為弟。君以襁褓出，誰得辨其非。生從之。女入房，巾服而出，曰：視妾可作男兒否。生視之，儼然一少年也。生喜，偏辭里社。交好者薄有貺遺，買一羸蹇，御妻而歸。生

叔兄尚在見兩弟如魁玉甚喜晨夕卹顧之又見宵旰攻
苦倍益愛敬僱一剪髮雛奴為供給使稍後輙遣去之卿
中弟慶兄自出周旋弟惟下帷讀居半年罕有睹其面者
客或請見兄輙代辭讀其文嘖然駭異或排闥入而逼之
一揖便亡去客見丰采又共傾慕由此名大譟世家爭願
贅焉叔兄商之惟輾然笑再強之則言矢志青雲不及第
不婚也會學使案臨兩人並出兄又落弟以冠軍應試
中順天第四明年成進士授桐城令有吏治尋遷河南道
掌印御史富埒王侯因托疾乞骸骨賜歸田里賓客填
門迄謝不納又自諸生以及顯貴並不言娶人無不怪之

者、歸后漸置婢、或竊其私、嫂察之、殊無苟且、無何、明鼎
革、天下大亂、乃告嫂曰、實相告、我小郎婦也、以男子蒿萁、
不能自立、貞氣自為之、深恐播揚、致天子召問、貽笑海內
耳、嫂不信、脫靴而示之足、始愕、視靴中則絮滿焉、於是使
生承其衛、仍閉門而雌伏矣、而生平不孕、遂出貲購妾、謂
生曰、凡人置身通顯、則買姬媵以自奉、我宦跡十年、猶一
身耳、君何福澤、坐享佳麗、生曰、面首三十人、請卿自置耳、
相傳為笑、是時生父母屢受覃恩矣、搢紳拜往、尊生
以侍御禮、生羞襲閨銜、惟以諸生自安、終身未嘗輿、蓋

異史氏曰翁姑受封於新婦可謂奇矣然侍御而夫人也者何物無之但夫人而侍御者少耳天下冠儒冠稱丈夫者皆愧死矣

杜翁

杜翁沂水人偶自市中出坐牆下以候同游覺少倦忽若夢見一人持牒攝去至一府署從來所未經一人戴瓦壠冠自內出則青州張某其故人也見杜驚曰杜大哥何至此杜言不知何事但有勾牒張疑其悞將為查驗乃囑曰謹立此勿他適恐一迷失將難救挽遂去久之不出惟持牒人來自認其悞釋令歸別杜而行途中遇六七女郎

容色美好、悦而尾之、下道趨小徑行、數十步、聞張在後大呼曰、杜大哥汝將何往、杜迷戀不已、俄見諸女人入一圭竇、心識為王氏賣酒之家、不覺探身門內、略一窺瞻、即覺身在苙中、與諸小豭同伏、豁然自悟、已化豕矣、而耳中猶聞張呼、大懼、急以首觸壁、聞人言曰、小豕顛癇矣、還顧已復為人、速出門、則張候於途、責曰、固囑勿他往、何不聽言、幾至壞事、遂把手送至市門乃去、杜忽醒、則身猶壁間、詣王氏問之、果有一豕自觸死云、

○○○小謝

渭南姜部郎第多鬼魅、常惑人、因徙去、留蒼頭門之而死、

數易皆死遂廢之里有陶生望三者夙倜儻好狎妓酒闌輒去之友人故使妓奔就之亦笑内不拒而寔終夜無所沾染常宿部郎家有婢夜奔生堅拒不亂部郎以是契重之家綦貧又有鼓盆之戚茆屋數椽溽暑不堪其熱因請部郎假廢第部郎以其凶故卻之生因作續無鬼論獻部郎且曰鬼何能為部郎以其請之堅諾之生往除廳事薄暮置書其中返取他物則書已亡怪之仰臥榻上靜息以伺其變食頃聞步履聲睨之見二女自房中出所亡書送還案上一約二十一可十七八並皆姝麗逡巡立榻下相視而笑生寂不動長者翹一足踹生腹少者掩口

匿笑生覺心搖搖若不自持即急肅然端念卒不顧女近以左手捋髭右手輕批頤頰作小响少者益笑生驟起叱曰鬼物敢爾二女駭奔而散生恐夜為所苦欲移歸又恥其言不掩乃挑燈讀暗中鬼影憧憧略不顧瞻夜將半燭而寢始交睫覺人以細物穿鼻奇癢大嚏但聞暗處隱隱作笑聲生不語假寐以俟之俄見少女以紙條撚細股鶴行鷺伏而至生暴起訶之飄竄而去既寢又穿其耳終夜不堪其擾雞既鳴乃寂無聲生始酣眠終日無所睹聞既日下恍惚出現生遂夜炊將以達旦長者漸曲肱几上觀生讀既而掩生卷生怒捉之即已飄散少間又撫之生以手

按卷讀、少者潛於腦后、交兩手掩生目、瞥然去。遠立以哂。生指罵曰、小鬼頭、捉得便都殺却、女子即又不懼、因戲之曰、房中縱送我都不解、纏我無益、二女微笑、轉身向灶析薪溲米、為生執爨、生顧而獎之曰、兩卿此為、不勝憨跳耶。俄頃粥熟、爭以匕箸陶碗置几上、生曰、感卿服役、何以報德。女笑云、飯中溲合砒酖矣、生曰、與卿夙無嫌怨。何至以此相加。啜已復盛、爭為奔走、生樂之、習以為常、日漸稔、接坐傾語、審其姓名、長者云、妾秋容喬氏、彼阮家小謝也、又研問所由來、小謝笑曰、癡郎尚不敢一呈身。誰要汝問門第、作嫁娶耶。生正容曰、相對麗質。寧獨無情。但陰

冥之氣、中人必死不樂與居者行可耳樂與居者安可耳如不見愛何必玷兩佳人如果見愛何必死一狂生二女相顧動容自此不甚虐弄之然時而探手於懷捋袴於地亦置不為怪一日錄書未卒業而出返則小謝伏案頭操管代錄見生擲筆睨笑近視之雖劣不成書而行列疏整生贊曰卿雅人也苟樂此僕教卿為之乃擁諸懷把腕而教之畫秋容自外入色乍變意似妒小謝笑曰童時嘗從父學書久不作遂如夢寐秋容不語生喻其意偽為不覺者遂抱而授以筆曰我視卿能此否作數字而起曰秋娘大好筆力秋容乃喜生於是折兩紙為範俾共臨摹生

另一燈讀竊書其各有所事不相侵擾倣畢祇立几前聽生月旦秋容素不解讀塗鴉不可辨認花判已自顧不如小謝有慙色生獎慰之顏霽二女由此師事生坐為抓背臥為按股不惟不敢侮爭媚之踰月小謝書居然端好生偶贊之秋容大慙粉黛淫淫淚痕如綫生百端慰解之乃已因教之讀穎悟非常指示一過無再問者與生競讀常至終夜小謝又引其弟三郎來拜生門下年十五六姿容秀美以金如意一鉤為贄生令與秋容執一經滿堂咿唔生於此設鬼帳焉部院聞之喜以時給其薪水積數月秋容與三郎皆能詩時相酬唱小

謝陰囑勿教秋容、生諾之、秋容陰囑勿教小謝、生亦諾之、一日生將赴試、二女涕泪相別、三郎曰、此行可以托疾免。不然、恐履不吉。生以告疾為辱、遂行、先是生好以詩詞訕切時事、獲罪於邑貴介、日思中傷之、陰賂學使、誣以行簡、淹禁獄中、資斧絕、乞食于囚人、自分已無生理、忽一人飄忽而入。則秋容也。以饌具餽生、相向悲咽、曰三郎慮君不吉、今果不謬、三郎與妾同來、赴院申理矣。數語而出、人不之睹、越日部院出、三郎遮道聲屈、收之、秋容入獄報生、返身往偵之、三日不返、生愁餓無聊、度日如年、忽小謝愴惋欲絕、言秋容歸、經由城隍祠、被西廊黑判強攝去、逼充御

勝、秋容不屈、今亦幽囚、妾馳百里、奔波頗殆、至北郭、被老棘剌吾足心、痛徹骨髓、恐不能再至矣、因示之足、血殷凌波焉、出金三兩、跛踦而没、部院勘三郎、素非瓜葛、無端代控、將杖之、撲地遂滅、異之、覽其狀、情詞悲惻、提生面鞫問、三郎何人、生僞爲不知、部院悟其冤、釋之、既歸、竟夕無一人、更闌、小謝始至、憮然曰、三郎在部院、被廨神押赴冥司、冥王因三郎義、令托生富貴家、秋容久錮、妾以狀投城隍、又被按閣不得入、且復奈何、生忿然曰、黑老魅何敢如此、明日仆其像、踐踏爲泥、數城隍而責之、案下吏暴橫如此、渠在醉夢中耶、悲憤相對、不覺四漏將殘、秋容飄然忽

至。兩人驚喜、急問。秋容泣下曰、今為郎萬苦矣。判日以刀相逼、今夕忽放妾歸、曰、我無他意、原亦愛故、既不願、固亦不曾污玷、煩告陶秋曹、勿見譴責。生聞少歡、欲與同寢、曰、今日願與卿死。二女戚然曰、向受開導、頗知義理、何忍以愛君者殺君乎。執不可。然摟頸傾頭、情均伉儷。二女以遭難故、妒念全消。會一道士途遇生、顧謂有鬼氣。生以其言異、具告之。道士曰、此鬼大好。不宜負他。因書二符付生、曰、歸授兩鬼、任其福命。如聞門外有哭女者、吞符急出、先道者可活。生拜受歸、囑二女。後月餘、果聞有哭女者、二女爭奔而去。小謝忙急、忘吞其符。見有喪輿過、秋容直出、入棺

而沒小謝不得入痛哭而返生出視則富室郝氏殯其女共見一女子入棺而去方共驚疑俄聞棺中有歎息聲發驗女已頓蘇因暫寄生齋外羅守之忽開目問陳生郝氏研詰之答云我非汝女也遂以情告郝未深信欲舁歸女不從逕入生齋偃卧不起郝乃識婿而去生就視之面龐雖異而光艷不減秋容喜愜過望殷叙平生忽聞嗚嗚然鬼泣則小謝哭于暗陬心甚憐之即移燈往寬譬哀情而衿袖淋浪痛不可解近曉始去天明郝以婢媼齎送香奩居然翁婿矣暮入帷房則小謝又哭如此六七夜夫婦爲悽動不能成合巹之禮生憂思無策秋容

曰道士仙人也再往求倘得憐救生然之跡道士所在叩伏自陳道士力言無術生哀不已道士笑曰癡生好纏人合與有緣請竭吾術乃從生來索靜室掩扉坐戒勿相問凡十餘日不飲不食潛窺之瞑若睡一日晨興有少女搴簾入明眸皓齒光艷照人微笑曰跋履終日憊極矣被汝糾纏不了奔馳百里外始得一好廬舍道人載與俱來矣得見其人便相交付耳歛昏小謝至女遽起迎抱之翕然合為一休仆地而僵道士自室中出拱手逕去拜而送之及返則女已甦扶置牀上氣體漸舒但把足呻言趾股痠痛數日始能起後生應試得通籍有蔡子經者與同

譜以事過生留數日小謝自隣舍歸蔡望見之疾趨相躡小
謝側身斂避心竊怒其輕薄蔡告生曰一事深駭物聽可相
告否請之答曰三年前少妹夭殞經兩夜而失其尸至今疑念
適見夫人何相似之深也生笑曰山荊陋劣何足以方君妹然
既係同譜義即至切何妨一獻妻孥乃入內室使小謝衣殉
裝出蔡大驚曰真吾妹也因而泣下生乃具述其本末蔡喜
曰妹子未死吾將速歸用慰嚴慈遂去過數日舉家皆
至後往來如郝焉

異史氏曰絕世佳人求一而難之何遽得兩哉事千古而一
見惟不私奔女者能遘之也道士其仙耶何術之神也苟

有其術醜鬼可交耳。

縊鬼

范生者宿於旅食後燭而假寐忽一婢來襆衣置椅上又有鏡奩揥篋一一列案頭乃去俄一少婦自房中出發篋開奩對鏡櫛掠已而髻已而簪顧影徘徊甚久前婢來進匜沃盥已捧帨既持沐湯去婦解襆出裙帔炫然新製就着之掩衿提領結束周至范不語中心疑怪謂是奔婦將嚴裝以就客也婦裝訖出長帶垂諸梁而結焉訝之婦徒容跂彎引頸受縊方一着帶目即合眉即豎舌出吻二寸許顏色慘變如鬼大駭奔出呼告主人驗之已死

主人曰最子婦經於是女乃此乎異哉既先猶作其状此何說也

異史氏曰冤之極而至於自盡者矣然前爲人而不知後爲鬼而不覺所最難堪者來聚結滯時耳故死後猶忘其他而獨於此際此境猶歷歷一作是其所極不忘者也

吳門畫工

吳門一畫工、喜繪呂祖、每想像神會、希幸一遇、虔結在念、靡刻不存、一日有群丐飲郊郭間、內一人敝衣露肘、而神采軒豁、心疑呂祖、諦視愈覺其確、遂捉其臂曰、君呂祖也、丐者大笑、其堅執為是、伏拜不起、丐者曰、我即呂祖、汝將奈何、其叩頭、求指教、丐者曰、汝能相識、可謂有緣、然此處非語所、夜間當相見也、轉盼遂杳、駭嘆而歸、至夜果夢呂祖來曰、念子志慮專凝、將來一見、但汝骨氣貪吝、不能為仙、我使見一人可也、即向空一招、遂有一麗人躡空而下、服飾如貴嬪、容光袍儀、煥映一室、呂祖曰、此乃董娘娘、子謹誌之、既而又問記得否、答曰、已記之、又曰、忽忘卻、俄

而覺者去、呂祖亦去、醒而異之、即夢中所見、肖像而獻之、獲歡年、偶遊都會、董妃卒、 上念其賢、將爲肖像、諸工群集、口授心擬、終不能似、某息憶念夢中覺者、得無是耶、以圖呈進、宮中傳覽、俱謂神肖、 上大悅、授官中書、辭不受、賜萬金、名大譟、貴戚家爭肯重幣、求爲先人傳影、凡懸空摹寫、無不曲肖、決辰之間、累數萬金、業燕、朱揭金、曾見其人、

○○林氏

濟南戚安期素佻達、喜狎妓、妻諫戒之不聽、妻林氏、美而賢、會北兵入、被俘去、暮宿途中、欲相犯、林偽許之、適兵佩刀繫牀頭、急抽刀自刎死、兵舉而委諸野、次日拔舍去、有人傳林死、戚痛悼往

視之、有微息、負而歸、目漸動、稍嚬呻、輕扶其頭、以竹管滴瀝灌飲、能咽、戚撫之曰、卿萬一能活。相負者必遭凶折。半年林平復如故、惟首為頸痕所牽、常若左顧、戚不為醜、愛戀逾於平昔。曲巷之游、從此絕迹。林自覺形穢、將為置媵、戚執不可。居數年、林不育、因勸納婢、戚曰、業誓不二。鬼神鑒之。即嗣續不承、亦吾命耳。若不應、卿、豈老而不能生耶。林乃托疾、使戚獨宿、遣婢海棠臥其床下。既久陰以情實問婢、婢曰、並無。林不信、至夜戒婢勿往、自詣婢所臥。少間、聞林床上息已動、潛起登床捫之、戚問誰、林耳語曰、我海棠也。戚拒却曰、我有盟誓、不敢更也。若似曩年、尚須汝奔就耶。林乃下床去、戚自是仍孤眠。林又使婢托已往就之、戚念

妻生平。從不肯作不速之客。疑而摸其項。無痕。知爲婢。又叱之。婢慙而退。及明以情告林。使速嫁婢。林笑曰。君亦不必過執。倘得一丈夫子。豈不幸甚。戚曰。倘背盟誓。鬼責將及。尚望延宗嗣乎。林一日笑語戚曰。凡農家者流。苗與秀不可知。播種常例不可違。晚間耕耨之期至矣。戚笑會之。既夕。林滅燭。呼婢使臥己衾中。戚入就榻。戲曰。佃人來矣。深愧錢鎛不利。負此良畎。婢不語。婢及舉事。小語戚曰。私處小腫。顛蹶不任。戚體意溫卹之。事已。婢偽起溺。以林易之。從此時值落紅。輒一爲之。而戚不知也。未幾婢腹震。林氏每使靜坐。不令給役於前。故詰戚曰。妾勸內婢。而君弗聽。設爾日冒妾時。君誤信之。交而得孕。將復如何。戚曰。

留。憐鬱。姆林不言。無何娩舉一子。林暗買乳媼抱養姆家。積四五年又產一男一女。長名長生。已七歲。就外祖家讀書。林半月輒托歸寧。一往看視。娩年益長。戚時時從臾之。林輒諾。娩日思兒女。林乃窃為上鬟。送至姆所。林謂戚曰。日謂我不嫁海棠。姆家有一義男。業配之。又數年。子女俱長成。值戚初度。林先期治具。為候賓客。戚嘆曰。歲月駕過。忽已半世。幸各强健。家亦不至凍餒。所闕者膝下一點耳。林曰。君執拗不從妾言。夫誰怨。然欲得男。亦甚易。何況乎。戚解顏曰。既言不難。明日便索而男。林曰。易耳。易耳。早起命駕至姆家。嚴妝子女。載與俱歸。入門令雁行立。呼父叩祝千秋。拜已而起。相顧嬉笑。戚駭怪不解

林曰、君索、兩男、妾、添一女、始為詳述本末、戚喜曰、何不早告、曰、早告恐絕其母、今子已成立、尚可絕其母乎、戚感極涕墮、遂迎婢歸、偕老焉。

異史氏曰女有存心如林氏者、可謂賢德矣。

胡大姑

益都岳於九家有狐祟、布帛器具、輒被拋擲鄰堵、蓄細葛將取作服、見捆卷如故、解視則邊實而中虛、悉被剪去、諸如此類不堪其苦、亂詬罵之、岳僻止曰、恐狐聞、狐在梁上曰、我已聞之矣、祟益甚、一日夫妻臥未起、狐攝衾服去、各白身蹲床上、望空哀祝之、忽見好女子自窗入、擲衣床頭、視之不甚修長、衣絳紅

外襲雪花比甲。岳著衣擁之曰：上仙有意垂顧，幸勿相擾。請以為女何如？狐曰：我齒較汝長，何得妄自尊。又請為姊妹，乃許之。於是命家人皆呼以胡大姑。時顏鎮張八公子家有狐居樓上，恒與人語。岳問識之否，答云：是吾家喜姨，何得不識。岳曰：彼喜姨曾不擾人，汝何不效之。狐不聽，擾如故，猶不甚祟他人，而專祟其子婦。履襪簪珥，往往棄道上；每食，輒於粥椀中埋死鼠或糞穢。婦輒擲椀罵騷狐，並不禱免。岳祝曰：兒女輩皆呼汝姑，何略無尊長體耶？狐曰：教汝子出若婦，我為汝媳，便相安矣。子婦罵曰：淫狐不自慚，欲與人爭漢子耶？時婦坐衣笥上，忽見濃烟出尻下，熏熱如籠，啟視，藏裳俱燼，剩一二事，皆姑服也。又使岳子

出其婦子不應、過數日、又促之、仍不應、狐怒、以石擊之、額破血流數斗、岳甚惡之、西山李成文善符水、因與謀之、李以泥金寫紅綃作符、三日始成、又以鏡縛梃上、捉作柄、徧照宅中、使童子隨視、有所見即急告、至一處、童曰、墻若犬伏、李即戟手書符其處、既而禹步庭中、咒移時、即見家中犬豕並來、帖耳戢尾、若聽教誨、李揮曰、去、即紛然魚貫而去、又咒、羣鶩又來、又揮去之、已而雞至、李指一雞、大叱之、他雞俱去、此雞獨伏、交翼長鳴、曰、余不敢矣。李曰、此物是家中所作紫姑也。家人並言不曾作、李曰、紫姑今尚在、因共憶三年前、曾爲此戲、怪異即自爾日始矣、徧搜之、見芻偶在廄梁上、李取投火中、乃出

一酒瓶、三吹三吒、雖起徑去、闡瓶口作人言曰、爲四祭酬數年後當復來、乞付之湯、又李不可、携去、或見其壁間掛數十瓶、塞口者、皆狐也、言其以次縱之出爲祟、因此獲聘金居爲奇貨云、

○○細侯

昌化滿生、設帳餘杭、偶涉廛市、經臨街閣下、忽有荔殼墜肩頭、仰視一雛姬凭閣上、妖姿要妙、不覺注目發狂、姬俯哂而入、詢之知爲倡樓賈氏女細侯也、其聲價頗高、自顧不能適願、歸齋冥想、終宵不枕、明日往投以刺、相見言笑、甚懽、心志益迷、托故假貸同人、斂金如千、携以赴女、款洽臻至、即枕上口占一絕贈之云、膏

賦銅盤夜未央。床頭小語麝蘭香。新裝明日重妝處。無復行雲夢楚王。細侯蹙然曰、妾雖污賤、每願得同心而事之、君既無婦、視妾可當家否。生大悅、即叮嚀堅相約、細侯亦喜曰、吟咏之事、妾自謂無難、每於無人處、欲效作一首、恐未能佳、為觀聽所譏、倘得相從、幸以教妾、因問生家田產幾何、答曰、薄田半頃、破屋數椽而已、細侯曰、妾歸君後、當常相守、勿復設帳為也、四十畝聊足自給、十畝可以種黍、織五疋絹、納太平之稅有餘矣、閉戶相對、君讀妾織、暇則詩酒、可遣千戶侯何足貴。生曰、卿身價約可幾多、曰、依媼貪志、何能盈也、多不過二百金足矣。可恨妾齒穉、不知重貲財、得輒歸母、所私者區區無多、君能辦百金

過此即非所處生曰小生之落莫卿所知也百金何能自致有同盟
友令于湖南屢相見稔僕因道遠故憚於行今為卿故當往謀之
計三四月可以復歸幸耐相候細侯曰諾生即棄館南遊至
則令已免官以罣悞居民舍宦囊空虛不能為禮生落魄
難返就邑中授徒焉三年莫能歸偶笞弟子弟子自溺死
東翁痛子而訟師因被逮囹圄幸有他門人憐師無過時
致餽遺得以無苦細侯自別生杜門不交一客母詰知故不可
奪亦姑聽之有富賈慕細侯名託媒於媼不靳直細侯不可
賈以負販詣湖南敬偵生耗時獄已將解賈以金賂吏使久
錮之歸告媼云生已瘦死細侯不信媼曰無論滿生已死縱或

不死與其從窮措大以稚布終也何如衣錦而厭梁肉乎細侯曰滿生雖貧其骨清也守齷齪商誠非所願且道路之言何足憑信賈又轉囑他商假作滿生絕命書寄細侯以絕其望細侯得書朝夕哀哭媼曰我自幼於汝撫育良劬汝成人二三年得報日亦無多既不願齷齪又不肯嫁何以能活生細侯不得已遂嫁賈賈衣服簪珥供給豊侈年餘生一子無何生得門人力昭雪出獄始知賈之錮已也然念素無嫌隙反覆不得其由門人義取資斧得歸既聞細侯已嫁心甚激楚因以所苦託市媼賣漿者達細侯細侯大悲方悟前此多端悉賈之詭謀乘賈他出殺抱中兒攜所有

以歸滿氏買家服飾一無所取買歸妬訟于官官原其情竟置不問噫破鏡重歸盟心不改義實可嘉然必殺子而行未免太忍矣

○狼

有屠人貨肉歸日已暮欻一狼來瞰擔上肉似甚垂涎隨屠尾行數里屠懼示以刃少却及走又從之屠思狼所欲者肉不如懸諸樹而蚤取之遂鉤肉翹足掛樹間示以空擔狼乃止屠歸昧爽往取肉遙望樹上懸巨物似人縊死狀大駭逡巡近視則死狼也仰首細審見狼口中含肉鉤刺狼腭如魚吞餌時狼皮價昂直十餘金屠小裕焉緣木求魚是可笑也

一屠晚歸、擔中肉盡、止剩骨、途遇兩狼、綴行甚遠、屠懼、投以骨、一狼得骨止、一狼又從、復投之、後狼止而前狼又至、骨已盡而兩狼並驅如故、屠大窘、恐前後受其敵、顧野有麥場、場主以薪積其中、苫蔽成丘、屠乃奔倚其下、弛担持刀、狼不敢前、眈眈相向、少時一狼逕去、其一犬坐於前、久之目似瞑。意暇甚。屠暴起、以刀劈狼首、又數刀斃之、轉視積薪後、一狼洞其中、意將隧入以攻其後也。身已半入、露其尾、屠自后斷其股、亦斃之、方悟前狼假寐。蓋以誘敵。狼亦黠矣。而頃刻兩斃、禽獸之變詐幾何哉、止增笑耳、

一屠暮行、為狼所逼、道傍有夜耕者、所遺行室、奔入伏焉、

狼自竈中探爪入屠急捉之令出不去但思無計可以死之惟有小刀不盈寸遂割破狼爪下皮以吹豕之法吹之極力吹移時覺狼不甚動方縛以帶出視則狼脹如牛股直不能屈口張不得合遂負之以歸非屠烏能此謀也三事皆出於屠則屠人之殘殺狼亦可用也

劉亮采

濟南懷利仁曰劉公亮采狐之後身也初太翁居南山有叟造其廬自言胡姓問所居曰只在此山中閒處人少惟我兩人可與數晨夕故來相拜識因與接談詞旨便利悅之治酒相歡醺醺而去越日復來更加款厚劉云自蒙下交分即最

深但不識家何里焉所問與居胡曰不敢諱其實山中之老狐也與若有夙因故敢内交門下固不能為君福亦不敢為君禍幸相信勿駭劉亦不疑更相契重即叙年齒胡作兄往來如昆季有小休咎亦以告時劉乏嗣叟忽云公勿憂我當為君後劉訝其言怪胡曰僕算數已盡投生有期矣與其他適何如生故人家劉曰仙壽萬年何遂及此叟搖首曰非汝所知遂去夜果夢叟來曰我今至矣既醒夫人生男是為劉公公既長身短言詞敏諧絕類胡少有才名壬辰成進士為人任俠急人之急以故秦楚燕趙之客趾躡於門貨酒賣餅者門前成市焉

○○蕙芳

馬二混、居青州東門內、賣麵為業、家貧無婦、與母共作苦、一日媼獨居、忽有美人來、年可十六七、稚而甚朴、光華照人、媼驚詰之、女笑曰、我以賢郎誠篤、願委身母家、媼益驚曰、娘子天人、有此一言、則折我母子數年壽、女固請之、媼拒益力、女去、越三日復來、留連不去、問其姓氏、曰、母肯納我、我乃言、不然、無庸問、媼曰、貧賤傭保骨、得婦如此、不稱亦不祥、女笑坐床頭、戀戀殊殷、媼曰、娘子宜速去、勿相禍、女出門、媼窺之西去、又數日、西巷中呂媼來、謂母曰、鄰女董蕙芳、孤而無依、自願為賢郎婦、胡勿納、母以所疑為逃亡、具白之、呂曰、烏有是、如少乖謬、

各在老身。媼大喜諾之。呂去。媼歸室布席。將待子歸往娶之。日將暮。女飄然自至。入室參媼。起拜盡禮。告媼曰。妾有兩婢來。得母命。不敢進也。媼曰。我母子守窮廬。不解役婢僕。日得繩頭利。僅足自給。今增新婦一人。嬌嫩坐食。尚恐不充飽。益之二婢。豈吸風所能活耶。女笑曰。婢來亦不費母度支。皆能自食。問婢何在。女乃呼秋月秋松。聲未及已。忽如飛鳥墮。二婢已立于前。即令伏地叩媼。既而馬歸。母迎告之。馬喜。入室。見翠棟雕梁。侔于宮殿。几屏簾幙。光耀奪目。驚極。不敢入。女下床迎笑。睹之若仙。益駭却退。女挽之坐。與温語。馬喜出非分。形神蕩漾。即起欲出行沽。女曰。勿須。因命二婢治具。秋月出一

革袋，執向扉後，格格撼擺之，已而以手探入，壺盛酒，柈盛炙，觸類熏騰，飲已而寢，則花罽錦裀，溫膩非常，天明出門，則茅廬依舊，母子共奇之，媼詣呂所，將跡所由，入門先謝其媒合之德，呂啟云，久不拜訪，何鄰女之曾托乎，媼益疑，具言端委，呂大駭，即同媼來視新婦，女笑迎之，極道作合之義，呂見其惠麗，愕眙良久，即亦不辭，唯唯而已，女贈白木搔具一事，曰無以報德，姑奉此為姥姥爬背耳，呂受以歸，審視則化為白金，馬自得婦，頓更舊業，門戶一新，笥中貂錦無數，任馬取著，而出室門則為布素，但輕暖耳，女所自衣亦然，積四五年，忽曰，我謫降人間十餘載，因與子有緣，遂暫留止，今別矣，馬苦留之，女曰，請

別擇良耦以承塵基哉歲月當一至馬忽不見馬乃娶秦氏後三年七夕夫妻方共語女忽入笑曰新耦良歡不念故人耶馬驚起愴然曳坐便道衷曲女曰我適送織女渡河乘間一相望耳兩相依依語刻休止忽空際有人呼蕙芳女急起作別馬問其誰曰余適同雙成姊來彼不耐久伺矣馬送之女曰子壽八旬至期我來收爾骨言已遂逝今馬六十餘矣其人但朴訥並無他長

異史氏曰馬生其名混其業褻蕙芳奚取哉於此見仙人之貴朴訥誠篤也余嘗謂友人曰若我與爾鬼狐且棄之矣所差不愧於仙人者惟混耳

。蕭七

徐繼長臨淄人居城東之磨房莊業儒未成去而為吏偶適姻家道出于氏殯宮薄暮醉歸過其處見樓閣繁麗一叟當戶坐徐酒渴思飲揖叟求漿叟起邀客入升堂授飲飲已叟曰曛暮難行姑留宿何如徐亦疲殆遂止宿焉叟命家人具酒奉客且謂徐曰老夫一言勿嫌孟浪君清門令望可附昏姻有幼女未字欲充下陳幸垂援拾徐蹴踖不知所對叟即遣伻告其親族又傳語令女郎妝束頃之峩冠博帶者四五輩先後並至女郎亦炫妝出姿容絕俗於是交坐宴會徐神魂眩亂但欲速寢酒數行堅辭不任乃使小鬟引夫婦入幃館同爰止徐

問其族姓、女曰、蕭姓、行七、又細審門閥、女曰、身雖陋賤、配吏胥
當不辱寞、何苦研窮、徐溺其色、款暱備至、不復他疑、女曰、此
處不可為家、審知汝家姊甚平善、或不拗阻、歸除一舍、行將自
至耳、徐應之、既而加臂於身、奄忽就寐、及覺、則抱中已空、天色大
明、松陰翳晚、身下籍禾稼尺許厚、駭嘆而歸、告妻、妻戲為除館
設榻其中、闔門出曰、新娘子今夜至矣、相與共笑、日既暮、妻戲曳
徐啓門曰、新人得毋已在室耶、及入、則美人華妝坐榻上、見二人入、
橋起逆之、夫妻大愕、女掩口局局而笑、參拜恭謹、妻乃治具、為之
合歡、女早起操作、不待驅使、一日曰、姊姨輩俱欲來吾家一望、徐
慮倉卒無以應客、女曰、都知吾家不饒、將先賫餚具來、但煩

吾家姊〻烹飪而已。徐告妻。〻詰之。晨炊後。果有人荷酒胾來。釋担而去。妻爲職庖人之役。晡後六七女郎至。長者不過四十以來。圍坐並飲。喧笑盈室。徐妻伏窓一窺。惟見夫及七姐相向坐。他客皆不可睹。北斗掛屋角。讙然始去。女送客未返。妻入視。桌上杯柈俱空。笑曰。諸婢想俱餓。遂如狗舐砧。少間女還。殷〻相勞。奪器自滌。促嫡安眠。妻曰。客臨吾家。使自備飲饌。亦大笑話。明日合另邀致。逾數日。徐從妻言。使女復召客。客至。恣意飲啖。惟留四簋不加匕箸。羣笑曰。夫人爲吾輩惡。故留以待調人。座間一女年十八九。素舄縞裳。云是新寡女。呼爲六姊。情態妖艷。善笑能口。與徐漸洽。輒以諧語相嘲。行觴政。徐爲録事。禁笑譁。六姊

頻犯連引十餘爵酡然逕辭芳體嬌懶孱弱難持無何亡去徐獨而覓之則酣寢暗幃中近接其吻亦不覺以手探衿私處墳起心旌方搖席中紛喚徐郎乃急理其衣見袖中有綫巾竊之而出迨於夜央衆客離席六姊未醒七姐入搖之始呵欠而起整裙理髮從衆去徐拳拳懷念不釋將於空處展玩遺巾而覓之已渺疑送客時遺落途間執燈細照階除都復烏有意不自得女問之徐漫應之女笑曰勿誑語巾子人已將去徒勞心目徐驚以實告且言懷思女曰彼與君無宿分緣止此耳問其故曰彼前身曲中女君為士人見而悅之為兩親所阻志不得遂感疾阽危使人語之曰我已不起倘若來獲一捫其肌膚死

無憾彼感此意允其所請適以冗羈未遽往迴夕而至則病者已殞是前世與君有一捫之緣也過此即非所望後設筵再詔諸女惟六女不至徐疑女妬頗有慍懟女一日謂徐曰君以六姊之故妄相見罪彼寔不肯至於我何尤今八年之好行相别矣請為君極力一謀用觧前之惑彼雖不來寧禁我不往登門就之或人定勝天不可知徐喜從之女握手飄然履虛頃刻至其家黄壁廣堂門戶曲折與初見時無少異岳父母並出曰拙女久蒙温煦老年以殘年衰慵有疎省問或當不怪耶即張筵作會一女便問諸姊妹母云各歸其家惟六姊在耳即喚婢請六娘子來久之不出女入曳之以至俯首蘭默不似前此之諧少時更摇

辭去女謂六姊曰姐姐高自重使人怨我六姊傲晒曰輕薄郎何宜相近女挑西人殘巵强使易飲曰吻已接矣作態何為少時七姐亦去室中止餘二人徐遽起相逼六姊宛轉撑拒徐牽衣長跽而哀之色漸和相携入室裁緩襦結忽聞喊嘶動地火光射闥六姊大驚推徐起曰禍事忽臨奈何徐惶迫不知所為而女郎已竄無迹矣徐悵然少坐屋宇並失獵者十餘人按鷹操刃而至驚問何人夜伏於此徐托言迷途因告姓字一人曰適逐一狐見之否答曰不見細認其處乃于氏殯宮也怏怏而歸尤冀七姊復至晨占雀喜夕卜燈花而竟無消息矣董玉玹談

○亂離 二則

學師劉芳輝京都人有妹許聘戴生出閣有日矣值北兵入境父兄恐細弱爲累謀妝送戴家修飾未竟亂兵紛入女子分奔女爲牛彔得去從之數日殊不少狎夜則卧之別榻飲食供奉甚殷又掠一少年來年與女相上下儀采都雅牛彔謂之曰我無子將以汝繼就緒肯否少年唯唯又指女謂曰如肯即以此女爲汝婦少年喜願從所命牛彔乃使同榻浹洽甚樂及枕上各道姓氏則少年即戴生也

陝西某公任鹽秩家累不從值姜瓖之變故里陷爲盜藪音信隔絕後亂平遣人探問則百里絕烟無處可詢消息會以

復命入都有老班役夜偪貧不能娶公賚數金使買婦時大兵凱旋俘獲婦口無算棹楔市上如賣牛馬遂携金就擇之自分金少不敢問少艾中一媼甚整潔遂贖以歸媼坐床上細認曰汝非某某班役耶驚問所知曰汝從我兒服役胡不識役大駭急告公公認之果母也因而痛哭倍償之班役以金多不屑謀媼見一婦年三十餘屈蹲起脫因贖之既行婦且走且顧曰汝非某班役耶又驚問之曰汝從我夫服役如何不識班役愈駭導見公公視之真其夫人又悲失聲一日而母妻重聚喜極乃以百金為班役娶美婦焉此必公有大德故鬼神為之感應惜言者忘其姓字秦中或有能道之者

異史氏曰炎崑之禍玉石不分誠然若公一門是以聚而傳者傳也董思白之後僅有一孫今亦不得奉其祭祀亦朝士之責也悲夫

豢蛇

泗水山中舊有禪院四無村落人跡罕到有道士棲止其中或言内多大蛇故遊人絶跡一少年入山羅鷹入既深夜無歸宿遥見蘭若趨投之道士驚曰居士何來幸不爲兒輩所見即命坐具饘粥食未已一巨蛇入粗十餘圍昂首向客怒目電瞛客大懼道士以掌擊其額呵曰去蛇乃俯首入東室蜿蜒移時其軀始盡盤旋其中一室盡滿客大懼道士曰此平時所豢養有

我在不妨所患客自遇之耶客甫坐又一蛇入較前略小約可五六圍見客遽止啖咽吐舌如前狀道士又叱之亦入室去室無卧處半皴茅閣壁上土塊落有聲客益懼終夜不眠早起欲歸道士送之出屋門見墻上階下大如盎瓮者行卧不一見此人皆有吞噬狀客依道士肘腋而行使送出谷口乃歸

余鄉有客中州者寄居蛇佛寺寺中僧人具晚餐肉湯甚美而段段皆圓類雞項疑問寺僧殺雞何乃得多項僧曰此蛇段耳客大驚有出門而哇者既寢覺胸上蠕蠕摸之蛇也頓起駭呼僧起曰此常事奚足怪因以火照壁間大小滿墻榻上下皆是也次日僧引入佛座下有巨井井中

一有虺粗如巨甕探首井邊而不出勢大下視則虵子蛇孫以數百萬計族居其中僧云昔蛇出為害佛坐其上以鎮之其患始平云

○○○菱角

胡大成楚人其母素奉佛成從塾師讀道由觀音祠母囑過必入叩一日至祠有少女挽兒遨戲其中髮載掩頸而風致娟然時成年十四心好之問其姓氏女笑云我是祠西焦畫工女菱角也問將何為成又問有婿家否女靦然曰無也成曰我為若婿好否女慚云我不能自主而眉目澄澄上下睨成意似欣屬焉成乃出女追而遺書曰崔爾誠吾父所善用為

娸無不諧、咸曰諾、歸向母實白心願、母止此兒恐拂其意、遂
浼崔作冰、焦責聘財奢事幾不就、崔極言咸清族美才
俊、焦始許之、咸有伯父老而無子、授教職於湖北、妻辛任所
母遣咸往省其喪、數月將歸、伯又病卒、淹留既久、適大寇據
湖南、家耗遂隔、咸竄民間、弔影孤惶、一日有媼年四十八九、縈
迴村中、日昃不去、自言亂無歸、將以自鬻、或問其價、言不
屑為人奴、亦不願為人婦、但有母我者則從之、不較直、聞者
皆笑、咸往視之、面目間有一二頗肖其母、觸懷大悲、自念隻身
無縫紉者、遂邀歸、執子禮焉、媼喜、便為炊飯織屨、劬勞若
母、拂意輒譴之、少有疾苦、則濡昫過於所生、忽謂曰、此處太

乎。幸可無虞。然兒長矣。雖在羈旅。大倫不可廢。三兩日當為兒娶之。成泣曰。兒自有婦。但隔阻南北耳。媼曰。大亂時。人事翻覆。何可株待。成又泣曰。無論結髮之盟不可背。且誰以嬌女付萍梗人。媼不答。但為治簾幌衾枕。甚周備。亦不識所自來。一日日既夕。戒成曰。燭坐勿寐。我往視新婦來也未。遂出門去。三更既盡。媼不返。心大疑。俄聞門外喧譁。出視。則一女子坐庭中。蓬首啜泣。驚問何人。亦不語。良久乃言曰。娶我來。即亦非福。但有死耳。成大驚。不知其故。女曰。我少受聘於胡大成。不意湖北去。音信斷絕。父母強以我歸汝家。身可致。志不可奪也。成聞而哭曰。我便即是胡某。卿菱角耶。女收涕而

駭不信。相將入室就燈審顧曰。得無夢耶。乃轉悲爲喜。相道離苦。先是亂後。湖南百里。滌地無類。焦移家寓長沙之東。又受周生聘。亂中不能成禮。期是冬逆諸其家。女泣不盥櫛。家中強置車上。途次女顛墮其下。遂有四人荷肩輿至。云是周家迎女者。即扶升輿。疾行若飛。至是始停。一老姥曳入曰。此汝夫家。但入勿哭。汝家婆婆旦晚將至矣。乃去。咸詰知情事。始悟蓋神人也。夫妻焚香共禱。願得母子復聚。母自戎馬戒嚴。同儕人婦奔伏澗谷。一夜。譟言寇至。即並張皇四匿。有童子以騎授母。母急不暇問。扶肩而上。輕迅剽遬。瞬息至湖上。馬踏水奔騰。蹄下

不波、無何扶下、指一尸云、此中可居、母將啟謝、回視其馬、化為金毛吼、高丈餘、童子超乘而去、母以手搥門、豁然啟扉、有人出問、怪其音、熟視之、成也。母子抱哭、婦亦驚起、一門歡慰嘘唏、是觀音大士現身。由此持觀音經咒益虔。遂流寓湖北。治田廬焉。

餓鬼

齊人馬永、貧而無賴、鄉人戲名為餓鬼、年三十餘、日益窶、衣百結鶉、兩手交其肩、在市上攫食、人盡棄之、不以齒、邑有朱叟者、少攜妻居於五都之市、操業不雅、暮歲歸其鄉、大為士類所口、而朱潔行為善、人始稍稍禮貌之、一日值馬

攫食不償、爲肆人所苦、憐之、代給其直、引歸居、以數百俾
作本而去、不肯、謀業坐而食、無何貲復罄、仍蹈故轍、常懼
與朱遇、去之臨邑、晷宿學宮、冬夜凜寒、取橋聖閣頭上
旒而煨其板、學官知之、怒欲加刑、馬哀免、願爲先生々財學
官喜、縱之、亦馬探某生殷富、登門强索、貲故挑其怒、乃以
刀自剄、誣而控諸學、々官勒取重賂、始免申黜、諸生公憤、
質于縣尹、々廉得實、笞四十、梏其頸三日斃焉、是夜朱
史夢馬冠帶而入、曰、負公大德、今來相報、既寤、妾生子、契
知爲馬、名以馬兒、少不甚慧、喜其能讀、二十餘竭力經紀、得入
邑庠、後考試寓旅邸、晝卧牀上、見壁間粘糊舊疏、視之

有犬之性四句題心畏其難請而志之入場適遇此題録之得優等食餼焉六十餘補聊邑訓導數年曾無一道義交惟袖中出青蚨則作鸕鷀笑不則毀毛一寸長稜稜若不相識偶大令以諸生小故判令薄懲輒酷烈如治盜賊有訟去子衿即富家叩門矣如此多端諸生不復可耐而年近七旬臃腫聾瞶每向人物色烏須藥有某生素狂倒茜根浴之天明共視如廟中所塑靈官狀大怒拘生生已早夜亡去因此憤氣中結數月而死

○○考弊司

聞人生河南人抱病經日見一秀才入伏謁狀下謙抑盡禮

已而請生少步，把臂長語刺刺，且行數里外，猶不言別。生佇足拱手致辭。秀才云：更煩移趾。僕有一事相求。生問之，答云：吾輩卷屬考弊司轄。司主名虛肚鬼王。初見之，例應割髀肉，況君一綫頰耳。生驚問何罪而至於此。曰：不必有罪，此是舊例。若豐于賄者，可贖也。然而我貧。生曰：我素不稔鬼王，何能效力。曰：君前世是伊大父行，宜可聽從。言次已入城郭，至一府署，廨宇不甚弘厰，惟一堂高廣。堂下兩碣東西立，綠書大字，一云孝弟忠信，一云禮義廉恥。躇階而進，見堂上一匾，大書考弊司。楹間板雕翠色一聯云：曰校曰序曰庠，兩字德行陰教化；上士中士下士，一堂禮樂鬼門生。游覽未已，

官已出鬈髮駝背若數百年人而鼻孔撩天唇外傾不承其齒從一主簿吏虎首人身有十餘人列侍率獰惡若山精秀才曰此鬼王也生駭極欲退卻鬼王已睹降階揖生上便問興居生但諾諾又何事見臨生以秀才意具白之鬼王色變曰此有成例即父命所不敢承氣象森凜似不可入一詞生不敢言驟起告別鬼王側行送之至門外始返生不歸潛入以觀其變至堂下則秀才已與同輩數人交臂歷指儼然在徽纆中一獰人持刀來裸其股割片肉可駢三指許秀才大嗥欲嗄生少年負義憤不自持大呼曰慘毒如此成何世界鬼王驚起暫命止割橋履迎生生已忿然出徧告市人將控

上帝、或笑曰、迂哉、甚蔚蒼〻○何處覓上帝、而訴之、冤也○此尊
擇閻羅近、呼之、或可應耳、乃示之途、趨而往、果見殿陛威赫、閻羅
方坐、伏階號屈、王召訴已、立命諸鬼綰繫提鎚而去、少頃鬼
王及秀才並至、審其情確、大怒曰、憐爾夙世攻苦、暫委此任
俾生貴家○今乃敢爾○其去若善筋○擢若髮骨○罰令生〻世〻
不得發迹也○鬼乃箠之仆地、顛落一齒、以刀割指端、抽筋出
亮白如絲、鬼王呼痛、聲類斬豕、手足並抽訖、有二鬼押去
生稽首而出、秀才從其後、感荷殷〻、挽送過市、見一戶垂朱
簾〻內一女子露半面、容妝絕美、生問誰家、秀才曰、此曲巷
也、既過、生低徊不能舍、遂堅止秀才、秀才曰、君為僕來、而令

躕躕而去心何忍生因辭乃去生望秀才去遠急趨入簾內女猶見喜形於色入室促坐相道姓名女曰柳氏小字秋華一媼出為具肴酒酒闌入帷歡愛殊濃切切訂昏嫁媼入曰薪水告竭要耗郎君金貲奈何生頓念腰橐空虛愧惶無聲久之曰我實不曾攜得一文宜署券保歸即奉贈媼變色曰會聞夜度娘索逋欠耶秋華嚬蹙不作一語生暫解衣為質媼持笑曰此尚不能償酒值耳呶呶不滿志與女俱入生慚移時猶冀女出展別再訂前約俟久無音潛入窺之見媼與女自肩以上化為牛鬼目䀹䀹相對立大懼趨出欲歸則百道岐出莫知所從問之市人並無知其村名者徘徊廛肆之間歷西昏曉淒

意含酸聳，腸鳴餓，進退不能自決。忽秀才過，望見之，驚曰：何尚未歸，而蘭褻若此？生靦顏莫對。秀才曰：有之矣，得毋為花夜叉所迷耶？遂盛氣而往，曰：秋華母子何遽不少施面目耶？去少時，即以衣來付生，曰：淫婢無禮，已叱罵之矣。送生至家，乃別而去。生暴飽三日而甦，歷歷為家人言之。

閻羅

沂州徐公星，自言夜作閻羅王。州有馬生亦然。徐聞之，訪諸其家，問馬：昨夕冥中處分何事？馬曰：無他事，但送左蘿石升天，天上墮蓮花朵大如屋云。

大人

長山李孝廉質君、詣青州、途中遇六七人、語音類燕、審視兩頰俱有瘢、大如錢、異之、因問何病之同、客曰、舊歲客雲南日暮失道、入大山中、絕壑巉巖、不可得出、因共繫馬解裝、傍樹棲止、夜深、虎豹鴞鴟、次第嗥動、諸客抱膝相向、不能寐、忽見一大人來、高以丈許、客團伏莫敢息、大人至、以手攫馬而食、六七匹頃刻都盡、既而折樹上長條、捉人首穿腮、如貫魚狀、貫訖、提行數步、條毳折有聲、大人似恐墜落、乃屈條之兩端、壓以巨石而去、客覺其去遠、出佩刀自斷貫條、負痛疾走、見大人又導一人俱來、客懼、伏叢莽中、見後來者更巨、至樹下、往來巡視

似有所求而不得、已乃聲啁啾似巨鳥鳴、意甚怒、盍起大人之紿已也。因以掌批其頰、大人傴僂順受、不敢少爭、俄而俱去、諸客始倉皇出荒竄、良久、遥見嶺頭有燈火、羣趨之至、則一男子居石室中、客入環拜、兼告所苦、男子曳令坐曰、此物殊可恨。然、我亦不能箝制、待舍妹歸、可與謀也。無何一女子荷兩虎自外入、問客何來、諸客叩伏而告以故、女子曰、久知兩個為孽、不圖凶頑若此。當即除之、於石室中出銅鎚重三四百觔、出門遂逝、男子煑虎肉餉客、肉未熟、女子已返、曰、彼見我、欲遁、追之數十里、斷其一指而還、因以指擲地、大於脛骨焉。衆駭極、問其姓氏、不答、少間、肉熟、客創痛不食、女

以藥屑傅敷之、痛頓止、天明女子送客至樹下、行李俱在、各負裝行十餘里、經昨夜鬬處、女子指示之、石窪中殘血尚存盆許、出山、女子始別而返、

○○○向杲

向杲、字初旦、太原人、與庶兄晟友于最敦、晟狎一妓名波斯、有割臂之盟、以其母取直奢、所約不遂、適其母欲從良、願先遣波斯、有莊公子者、素善波斯、請贖爲妾、波斯謂母曰、旣願同離水火、是欲出地獄而登天堂也、若妾媵之、相去幾何矣、肯從奴志、向生其可、母諾之、以意達晟、時晟喪偶未婚、喜竭貲聘波斯以歸、莊聞怒奪所好、途中偶逢、大加詬罵、晟不服、遂

唆從人析薪笞之垂斃乃去杲聞奔視則兄已死不勝哀憤具造赴郡訟廣行賄賂使其理不得伸杲隱忿中結莫可控訴惟思要路刺殺訟日懷利刃伏於山徑之莽久之機漸泄訟知其謀出則戒備甚嚴聞汾州有鼎桐者勇而善射以多金聘為衛杲無計可施然猶日伺之一日方伏雨暴作上下沾濡寒戰頗苦既而烈風四塞冰雹繼至身忽然痛癢不能復覺嶺上舊有山神祠強起奔赴既入廟則所識道士在內焉先是道士嘗行乞村中杲輒飯之道士以故識杲見杲衣服濡濕乃以布袍授之曰姑易此杲易衣忍凍蹲若犬自視則毛革頓生身化為虎道士已失所在心中驚恨轉念得仇人

而食其肉。計亦良得。下山伏舊處。見己屍臥叢莽中。始悟前身已死。猶恐葬於烏鳶。時時邏守之。越日莊始經此。虎暴出。於馬上撲莊落。齕其首。咽之。焦桐返馬而射。中虎腹。蹷然遂斃。杲在錯楚中。恍若夢醒。又經宵。始能行步。厭厭以歸。家人以其連夕不返。方共駭疑。見之喜相慰問。杲但臥。蹇澀不能語。少間聞莊信。爭即床頭慶告之。杲乃自言虎即我也。遂述其異。由此傳播。莊子痛父之死甚慘。聞而惡之。因訟杲。官以其誕而無據。置不理焉。

異史氏曰。壯士志酬。必不生返。此千古所悼恨也。借人之殺以為生。仙人之術亦神哉。然天下事足髮指者多

矣。使怨者常為人，恨不令暫作虎。

董公子

青州董尚書可畏，家庭嚴肅，內外男女，不敢通一語。一日，有婢僕調笑於中門之外，公子見而怒叱之，各奔去。及夜，公子偕僮臥齋中。時方盛暑，室門洞敞。更深時，僮聞床上有聲甚厲，驚醒，月影中見前僕提一物出門去，以其家人故，弗深怪，遂復寐。忽聞靴聲訇然，一偉丈夫赤面修髯，似壽亭侯像，捉一人頭入。僮懼，蛇行入床下。聞床上支支格格，如振衣，如摩腹，移時始罷。靴聲又响，乃去。僮伸頸漸出，見窗櫺上有曉色，以手捫床上，著手粘濕，嗅之血腥。大呼公子，公子方醒，告而火之，血盈枕席

大駭不知其故忽有官役叩門公子出見役愕然但言怪事詰之告曰適街前一人神色迷罔大聲曰我殺主人矣衆見其衣有血污執而白之官審知為公子家人渠言已殺公子埋首於関廟之側往驗之穴土猶新而首則並無公子駭異趨赴公庭見其人即前犯婢者也因述其異官甚惶惑重責而釋之公子不欲結怨于小人以前婢配之令去積數日其鄰堵者夜聞僕房中一聲震响若崩裂急起呼之不應排闥入視見夫婦及寝床皆截然斷而為兩木肉上俱有削痕似一刀所斷者関公之靈蹟最多未有奇於此者也

圓三

泰安張太華富吏也家有狐擾遣制罔效陳其狀於州尹尹亦不能為力時州之東亦有狐居村民家人共見為一白髮叟叟與居人通弔問如世人禮自云行二都呼為胡二爺適有諸生謁尹聞道其異尹為吏策使往問叟時東村人有作隸者吏訪之果不誣因與俱往即隸家設筵招胡胡至揖讓酬酢無異常人吏告所求胡曰我固悉之但不能為君効力僕友人周三僑居岳廟宜可降伏當代求之吏喜申謝胡臨別與吏約明日張筵於岳廟之東吏領教胡果導周至周虬髯鐵面服袴褶飲數行向吏曰適胡二弟致尊意事已盡悉但此輩實繁有徒不可善諭難免用武請即假館君家微勞所

不敢辯、吏轉念去一狐得一狐、是以暴易暴也、游移不敢即應、周已知之、曰、無畏、我非他、比且與君有喜緣、請勿疑、吏諾之、周又囑明日偕家人閉戶坐室中、幸勿譁、吏歸、悉遵所教、俄聞庭中攻擊刺鬪之聲、踰時始定、啓關出視、血點點盈堦上、墀中有小狐首數枚、大如碗殘焉、又視所除舍、則周危坐其中、拱手笑曰、蒙重托、妖類已蕩滅矣、自是館於其家、相見如主客焉、

○○○鴿異

鴿類甚繁、晉有坤星、魯有鶴秀、黔有腋蝶、梁有翻跳、越有諸尖、皆異種也、又有靴頭、點子、大白、黑石、夫婦雀、花狗眼、

之類名不可屈以指惟好事者能辨之也鄒平張公子幼量
癖好之按經而求務盡其種其養之也如保嬰兒冷則療
以粉草熱則投以鹽顆鴿善睡睡太甚有病麻痺而死者
張在廣陵以十金購一鴿體最小善走置地上盤旋無已
時不至於死不休也故常須人把握之夜置群中使驚諸鴿
可以免痺股之病是名夜遊齊魯養鴿家無如公子最公
子亦以鴿自詡一夜坐齋中忽一白衣少年叩扉入殊不相識
問之答曰漂泊之人姓名何足道遙聞畜鴿最盛此亦生平
所好願得寓目張乃盡出所有五色俱備燦若雲錦少年
笑曰人言果不虛公子可謂養鴿之能事矣僕亦攜有一

兩頭頻顧觀之否張喜從少年去月色冥漠野壙蕭條心竊疑懼少年指曰請勉行寓屋不遠矣又數武見一道院僅兩楹少年握手入昧無燈火少年立庭中口中作鶉鳴忽有兩鶉出狀類常鶉而毛純白飛與簷齊且鳴且鬭每一撲必作觔斗少年揮之以肱連翼而去復撮口作異聲又有兩鶉出大者如鸞小者如拳集階上學鶴舞大者延頸立張翼作聲屏宛轉鳴跳若引之小者上下飛鳴時集其頂翼翩翩如燕子落蒲葉上聲細碎類鼗鼓大者伸頸不敢動鳴愈急聲變如磬兩兩相和間雜中節既而小者飛起大者又顛倒引呼之張嘉嘆不已自覺望洋可愧遂揖少年乞求分愛少年

不許又固求之少年乃叱鴿去仍作前聲招二白鴿來以手把之曰如不嫌憎以此塞責接而玩之睛映月作琥珀色兩目通透若無隔閡中黑珠圓於椒粒啓其翼脇肉晶瑩臟腑可數張甚奇之而意猶未足詭求不已少年曰尚有兩種未獻今不敢復請觀矣方競論間家人燎麻炬入尋主人回視少年化白鴿大如雞冲霄而去又目前院宇都渺蓋一墓樹二栢焉與家人抱鴿駭嘆而歸試使飛馴異如初雖非其尤人世亦絶少矣於是愛惜臻至積二年育雌雄各三雖戚好求之不得也有父執某公爲貴官一日見公子問畜鴿幾許公子唯唯以退疑某意愛好之也思所以報而割

愛良難又念長者之求不可重拂且不敢以常鴿應遂二白鴿籠送之自以千金之贈不啻也他日見某公頗有德色而其殊無一申謝語心不能忍問前禽佳否答云亦肥美張驚曰烹之乎曰然張大驚曰此非常鴿乃俗所言靼韃者也某回思曰味亦殊無異處張嘆恨而返至夜夢白衣少年至責之曰我以君能愛之故遂託以子孫何以明珠暗投致殘鼎鑊今率兒輩去矣言已化為鴿所養白鴿皆從之飛鳴逕去天明視之果俱亡矣心甚恨之遂以所畜分贈知交數日而盡

異史氏曰物莫不聚於所好故葉公好龍則真龍入室而況學士之於良友賢君之於良臣乎而獨阿堵之物好者更多

而聚者特少，亦以見鬼神之怒貪而不怒痴也。

向有友人饋朱鯽於孫公子禹年，家無慧僕，以老傭往，及門，傾水出魚，索柈而進之。及達主所，魚已枯斃。公子笑而不言，以酒犒傭，即烹魚以饗。既歸，主人問：「公子得魚頗歡慰否？」答曰：「歡甚。」問：「何以知？」曰：「公子見魚，便欣然有笑容，立命賜酒，且烹數尾以犒小人。」主人駭甚，自念所贈頗不粗劣，何至烹賜下人。因責之曰：「必汝蠢頑無禮，故公子遷怒耳。」傭揚手力辯曰：「我固陋拙，遂以為非人也。登公子門，小心如許，猶恐筲斗不文，敢索柈出，二句排而後進之，有何不周詳也。」主人罵而遣之。

靈隱寺僧其以茶得名鑄曰皆精然所蓄茶有數等恒視客之貴賤以為烹獻其最上者非貴客及知味者不一奉也一日有貴官至僧伏謁甚恭出佳茶手自烹進盛得稱譽貴官默然僧惑甚又以最上一等烹而進之飲已將盡並無贊語僧急不能待鞠躬曰茶何如貴官執盞一拱曰甚熱此兩事可與張公子之贈鴿同一笑也

○聶政

懷慶潞王有昏德時行民間窺有好女子輒奪之有王生妻為王所掠遺與馬直入其家女子號泣不伏強舁而出王亡去隱身聶政之墓冀妻經過得一遥訣無何妻至望見夫大哭投地王

惻動心懷不覺失聲從入知其王生執之將加榜掠忽墓中一丈夫出手握白刃氣象威猛厲聲曰我聶政也良家子豈強占念汝輩不能自由姑且宥恕寄語無道王若不改行不日將抉其首衆大駭棄車而走丈夫亦入墓中而沒夫妻叩墓歸猶惧王命復臨過十餘日竟無消息心始安王自是遥威亦少殺云

異史氏曰余讀刺客傳而獨服膺于軹深井里也其銳身而報知己也有豫之義白晝而屠卿相有鱄之勇皮面自刑不累骨肉有嘗之智至于荆軻力不足以謀無道秦遂使絶裾而去自取滅亡輕借樊將軍之頭何日可能還也

此千古之所恨，而聶政之所哭者矣。闕之野史，其墳見掘于羊左之鬼。果爾，則生不成名，尤猶喪義，其視聶之抱義憤而懲荒淫者，為人之賢不肖何如哉。噫，聶之賢於此益信。

冷生

平城冷生，少最鈍，年二十餘，未能通一經，忽有狐來與之燕處，每聞其終夜話，即兄弟詰之，亦不肯洩，如是多日，忽得狂易病，每得題為文，則閉門枯坐，少時譁然大笑，窺之則手不停草，而一藝成矣，脫稿又文思精妙，是年入泮，明年食餼，每逢場作笑，响徹堂壁，由此笑生之名大譟，幸學使退休不聞，後值某學使規矩嚴肅，終日危坐堂上，忽聞

笑聲怒執之將以加責執事官代白其顛學使怒稍息釋之而猶其名從此佯狂詩酒著有顛草四卷超拔可誦

異史氏曰閉門一笑與佛家頓悟時何殊閒試大笑成文亦一快事何至以此褫革如此主司寧非悠乜

學師孫景夏往訪友人至其窗外不聞人語但聞笑聲啞然頃刻數作意其與人戲耳入視則居之獨也怪之始大笑曰適無事默熟笑談耳

邑宮生家畜一驢性蹇劣每途中逢徒步客拱手謝曰適忙不遑下騎勿罪言未已驢已蹶然伏道上屢試不爽宮大慚恨因與妻謀使觽作客已乃跨驢周於庭向妻拱手作遇客詞驢果伏便以利

鎚毒刺之。適有友人相訪。方欲款閑。閨書於內曰。不遑下騎。勿罪。少頃。又言之。心大怪異。叩扉問其故。以實告。相與捧腹。此二則可附淦生之笑並傳矣。

○狐戀婬

某生賺新第。常患狐。一切服物。多為所毀。且時以塵土置湯餅中。一日有友過訪。值生出。至暮不歸。生妻備饌供客。已而偕婢啜食餘餌。生素不羈。好蓄媚藥。不知何時狐以藥置粥中。婦食之。覺有腦麝氣。問婢。婢云不知。食訖。覺慾焰上熾。不可暫忍。強自按抑。燥渴愈急。籌思家中無可奔者。惟有客在。遂往叩齋。客問其誰。實告之。問何作。不答。客謝曰。

我與若夫道義交。不敢為此歟行。婦尚流連。客叱罵曰。某兄文章品行。彼汝豈盡矣。隔窓聽之。婦大慚。乃退。因自念我何為若此。怨憶杭中香。得婬媚藥也。檢包中藥。果狼藉滿案。蓋毬中皆是也。稔知冷水可解。因就飲之。頃刻心下清醒。愧恥無以自容。展轉既久。更漏已殘。愈恐天明難以見人。乃解帶自經。婢覺救之。氣已漸絕。辰後始有微息。客夜闌已遁。生晡後方歸。見妻臥。問之不語。但潸清淚。婢以狀告。大驚。若詰之。妻遣婢去。始以實告。生嘆曰。此我之淫報也。於鄉何尤。幸有良友。不然何以為人。遂從此痛改往行。嫖亦遂絕。

異史氏曰。居家者相戒勿蓄砒鴆。從無有相戒不蓄媚

藥者亦猶人之異兵刃而狎床第也寧知其毒有甚于砒鴆者哉顧蓄之不過以媚内耳乃至見嫉於鬼神況人之縱淫有過於蓄藥者乎

某生赴試自郡中歸携有蓮實菱藕入室并置几上又有藤津偽器一事水浸盎中諸鄰人以生新歸携酒登堂生倉卒置床下而出令内子經營供饌與客薄飲已入内急燭床下盎水已空問婦婦曰適與菱藕並出供客何尚尋也生憶肴中有黑條雜錯舉座不知何物乃失笑曰癡婆子此何物事可供客耶婦亦疑曰我尚怨子不言烹法其狀可醜又不知何名只得糊塗切耳生

乃告之相與大笑今某生貴矣相抑者猶以爲戲

山市

奐山山市邑景之一也數年恒不一見孫公子禹年與同人飲樓上忽見山頭有孤塔聳起高插青冥相顧驚疑念近中無此禪院無何見宮殿數十所碧瓦飛甍始悟爲山市未幾高垣睥睨連亘六七里居然城郭矣中有樓若者堂若者坊若者歷歷在目以億萬計忽大風起塵氣莽莽然城市依稀而已既而風定天清一切烏有惟危樓一座直接霄漢五架窗扉皆洞開一行有五點明處樓外天也層層指數樓愈高則明愈小數至八層裁如星點又其上則

顯然縹緲不可計其層次矣而樓上人往來屑屑或凭或立不一狀踰時樓漸低可見其頂又漸如常樓又漸如高舍倏忽如拳如豆遂不可見又聞有早行者見山上人烟市肆與世無別故又名鬼市云

○○○江城

臨江高蕃少慧儀容秀美十四歲入邑庠富室爭女之生選擇良苛屢梗父命父仲鴻年六十止此子寵惜之不忍少拂東村有樊翁者授童蒙於市肆攜家僦生屋翁有女小字江城與生同甲時皆八九歲兩小無猜日共嬉戲後翁徙去積四五年不復聞問一日生於隘巷中見一女郎艷美絕俗從以小鬟僅

六七歲不敢傾顧但斜睨之女停睇若欲有言細視之江城也頓大驚喜各無所言相視呆立移時始別兩情戀戀生故以紅巾遺地而去小鬟拾之喜以授女女入袖中易以巳巾偽謂鬟曰高秀才非他人勿得諱其遺物可追還之小鬟果追付生生得巾大喜歸見母請與論婚母曰家無半間屋南北流寓何足匹偶生曰我自欲之固當無悔母不能決以商仲鴻鴻執不可生聞之悶悶嗌不容粒母憂之謂高曰樊氏雖貧亦非狙儈無賴者比我請過其家倘其女可偶當亦無害高以語母托燒香黑帝祠詣之見女明眸秀齒居然娟好心大愛悅遂以金帛厚贈之實告以意樊媼謙抑而后

受盟歸述其情、生始解顏為笑、逾歲擇吉迎女歸、夫妻相得甚歡、而女善怒、反眼若不相識、詞舌嘲啁、常聒於耳、生以愛故、悉含忍之。翁媼聞之、心弗聞也、潛責其子、為女所聞、大恚、詬罵彌加、生稍稍反其惡聲、女益怒、撻逐出戶、闔其扉、生嗷嗷門外、不敢叩関、抱膝宿簷下、女從此視若仇、其初長跪猶可以解、漸至屈膝無靈、而丈夫益苦矣、翁姑薄讓之、女牴牾不可言狀、翁姑忿怒、逼令大歸、樊慚懼、浼交好者請於仲鴻、仲鴻不許、年餘、生出遇岳、岳邀歸其家、謝罪不遑、妝女出見、夫婦相看、不覺惻楚、樊乃沽酒款婿、酬勸甚殷、日暮、堅止宿、留掃別榻、使夫婦並寢、既

曙辭歸不敢以情告父母掩飾彌縫自此三五日輒一寄
岳家宿而父母不知也樊一日自詣仲鴻初不見迎而後見之
樊膝行而前高不承讓諸其子樊曰婿昨夜宿僕家不聞
有異言高驚問何時寄宿樊具以告高赧謝曰我固不知
彼愛之我獨何仇乎樊既去高呼子而罵生但俛首不少出
氣言間樊已送女至高曰我不能為兒女任過不如各立門
戶即煩主析爨之盟樊勸之不聽遂別院居之遣一婢給役
焉月餘頗相安翁媼竊慰未幾女漸肆生面上時有指爪
痕父母明知之亦忍不置問一日生不堪撻楚奔避父所芒芒
然如鳥雀之被鸇毆者翁媼方怪問女已橫梃追入竟即

翁俛拔而笞之翁姑涕噪略不顧聽撻至數十始悻悻以去高遂子曰我惟避囂故析爾爾固樂此又焉逃乎生被逐徙倚無所歸母恐其折挫行死令獨居而給之食又召樊來使教其女樊入室開諭萬端女終不聽反以惡言相苦樊拂衣去誓相絕無何樊翁憤生病與媪相繼死女恨之亦不臨弔惟日隔壁噪罵故使翁姑聞高悉置不知生自獨居若離湯火但覺淒寂暗以金啗媒媪李氏納妓齋中往來皆以夜久之女微聞之詣齋嫚罵生力白其誣矢以天日女始歸自此日伺生隙李媪自齋中出適相遇急呼之媪神色變異女愈疑謂媪曰明告所作或可宥免若有隱秘撮毛盡矣

媼戰而告曰半月來惟枸櫚李雲娘過此而度耳適公子言曾於玉笥山見陶家婦愛其雙翹囑媼招致之渠雖不貞亦未便作夜度娘成否故未必也女以其言誠姑從寬恕媼欲去又叱止之日既昏呵之曰可先往滅其燭便言陶家至矣媼如其言女即邀入坐喜極挽臂促坐其道饑渴女默不語生暗中索其足曰山上一覲仙容介介獨戀是耳女終不語生曰夙昔之願今始得遂何可覿面而不識也躬自促火一炤則江城也大懼失色墮燭於地長跪觳觫若兵在頸女撾耳提歸以鍼刺兩股殆徧乃卧以下床醒則罵之生以此畏若虎狼即偶假以顏色枕席之上亦震慴不能為人女批頰而叱去之

益厭棄不以人齒生日在蘭麝之鄉如犴狴中人仰獄吏之尊也女有兩姊俱適諸生長姊平善訥於口常與女不相洽二姊適葛氏為人狡黠善辨顧影弄姿貌不及江城而悍妒與埒姊妹相逢無他語惟各以閫威自鳴得意以故二人最善生適戚友女輒嗔其怒惟適葛所知而不禁一日飲葛所既醉葛嘲曰子何畏之甚生笑曰天下事頗多不解我之畏畏其美也乃有美不及內人而畏甚於僕者惑不滋甚哉葛大慚不能對婢聞以告二姊二姊怒操杖遽出生見其兇蹲伏欲走杖起已中腰膂三杖三蹶而不能起誤中顱血流如瀋二姊去生蹣跚而歸妻驚問之初以迕姨故不敢遽告再三

研詰始具陳之女以帛束生首忿然曰人家男子何煩他撻楚耶更短袖裳𢝆木杵擣婢逆去抵葛家二姊笑語承迎云不語以杵擊之作裂衣袴而痛楚焉蓋落唇秘遺失溲便女返二姊益憤遣夫赴愬於官生趨出極意溫卹葛私語曰僕此來不得不爾悍婦不仁幸假手而懲創之我兩人何嫌焉女已聞之遽出指罵曰齷齪賊妻子虧辱反竊竊與外人交好此等男子不宜打煞耶疾呼覓杖葛大窘奪門竄去生由此往來全無一所同窗王子雅過之宛轉酒飲飲間以閨閣相謔頗涉狎褻女適窺客伏聽盡悉暗以巴豆投湯中而進之未幾吐利不可堪奄存氣息女使婢問之曰再敢無禮否始悟病之所自來

呻吟而哀之則菉豆湯已儲待矣飲之乃止從此同人相戒不敢飲於其家王有酣肆肆中多紅梅設宴招其曹侶生托文社稟白而往日暮既酣王生曰適有南昌名妓流寓此間可以呼來共飲衆大悅惟生離所興辭群曳之曰闇中耳目雖長亦聽睹不至於此因相矢緘口生乃復坐少間妓果出年十七八玉瑯丁冬雲鬟掠削問其姓云謝氏小字芳蘭出詞吐氣備極風雅舉座若狂而芳蘭猶屬意生屢以色授爲衆所覺故曳兩人連肩坐芳蘭陰把生手以指書掌作宿字生於此時欲去不忍欲留不敢心如亂絲不可言喻而傾頭耳語醉態益狂榻上臙脂虎亦並忘之少選聽更漏已動肆中酒客愈稀惟

遲座一美少年對燭獨酌有小僮捧巾侍焉衆竊議其高
雅無何少年罷飲出門去僮返身入向生曰主人相候一語衆
則茫然惟生顏色慘變不遑告別匆匆便去蓋少年乃江城
僮即其家婢也生從至家伏受鞭扑從此禁錮益嚴弔慶
皆絕文宗下學生以誤講降為青一日與婢語女疑與私
以酒罈囊婢首而撻之已而縛生及婢以繡剪剪腹間肉互
補之釋縛令其自束月餘補處竟合為一云女每以白足踏
餅塵土中叱生摭食之如是種種母以憶子故偶至其家見
子柴瘠歸而痛哭欲死夜夢一叟告之曰不須憂煩此是前
世因江城原靜業和尚所養長生鼠公子前生為士人偶遊

其悞覺之。令作惡報。不可以人力回也。每早起。虔心誦觀音咒一百遍。必當有救。醒而述於仲鴻。異之。夫妻遵教虔誦兩月餘。女橫如故。益之狂縱。聞門外鉦鼓。輒握髮出。聦然引眺。千人指視。恬不為怪。翁姑共恥之。而不能禁。忽有老僧在門外宣佛果。觀者如堵。僧吹鼓上革作牛鳴。女奔出。見人衆無隙。命婢移行床。躡登其上。衆目集視。女如夢覺蹣。時僧數衍將畢。索清水一盂。持向女而宣言曰。莫要嗔。莫要嗔。前世也非假。今世也非真。咄。鼠子縮頭去。勿使獵兒尋。宣已。吸水噀射。女面粉黛淫淫下沾衿袖。衆大駭。意女暴怒。女殊不語。拭面自歸。僧亦遂去。女入室痴坐。嗒然若喪。終

日不食掃榻遷寢中夜忽喚生醒生疑其將遺捧進溺盆女却之暗把生臂曳入衾生承命四體驚悚若奉丹詔女慨然曰使君如此何以為人乃以手撫捫生體每至刀杖痕嚶嚶啜泣輒以爪甲自搯恨不即死生見其狀意良不忍所以慰藉之良厚女曰妾愚和尚必是菩薩化身清水一灑若更腑臟今回憶曩昔所為都如隔世妾向時得毋非人耶有夫婦而不能歡有姑嫜而不能事是誠何心明日可移家去仍與母同居庶便定省絮語終夜如話十年之別昧爽即起摺衣斂器婢攜簏躬襆被促生前往叩扉母出駭問告以意母尚遲回有難色女已偕婢入母從入女伏地哀泣但求免死母察其意誠亦

泣曰吾兒何遽如此生為細述前狀始悟曩昔之夢驗也喜喚厮僕為除舊舍女自是承顏順志過於孝子見人則靦如新婦或戲述往事則紅漲於頰且勤儉又善居積三年翁塭不問家計而富積巨萬矣生是歲卿提每謂生曰當日一見芳蘭今猶憶之生以不受荼毒願已至足安敢所不敢萌唯唯而已會以應擧入都數月乃返入室見芳蘭方與紉娥對奕鷩而問之則女以數百金出其籍矣此事浙中王子雅言之甚詳

異史氏曰人生業果飲啄必報而惟果報之在房中者如附骨之疽其毒尤慘每見天下賢婦十之一悍婦十之九亦以

見人世之能修善業者少也觀自在願力宏大何不將孟
中水洒大千世界也

○○○孫生

孫生娶故家女辛氏初入門為窮袴多其帶渾身糾纏甚密拒男子不與共榻床頭常設錐簪之器以自衛孫屢被刺剟因就別榻眠月餘不敢問鼎即白晝相逢女未嘗假以言笑同窗某知之私謂孫曰夫人能飲否答云少飲某戲之曰僕有調停之法善而可行問何法曰以迷藥入酒紿使飲焉則惟君所爲矣孫笑之而陰服其策良詢之醫家敬以酒煮烏頭置案上入夜孫釃別酒獨酌數觥而寢如此三夕妻終不飲一夜孫臥移時視妻猶寂坐孫

故作鼾聲妻乃下榻取酒煨爐上孫竊喜既而滿飲一盃又復酌約盡半杯許以其餘仍內壺中拂榻遂寢久之無聲而燈煌煌尚未滅也疑其尚醒故大呼錫檠鎔化矣妻不應再呼仍不應白身往視則醉睡如泥啓衾潛入層層斷其縛結妻固覺之不能動亦不能言任其輕薄而去既醒惡之投環自縊孫夢中聞喘吼聲起而奔視舌已出兩寸許大驚斷索扶榻上逾時始蘇孫自此殊厭恨之夫妻避道而行相逢則俯其首積四五年不交一語妻或在室中與他人嬉笑見夫至色則立變凜如霜雪孫嘗寄宿齋中經歲不歸即強之歸亦面壁移時默然就枕而已父母甚憂之一日有老尼至其家見婦亟加贊譽母不言但有浩嘆尼詰

其故具以情告尼曰此易事耳必喜曰倘能回婦意當不靳酬也尼窺室無人耳語曰購春宮一幀三日後為若厭之尼去媪即購以待之三日尼果來囑曰此須甚密勿令夫婦知乃剪下圖中人又鍼三枚艾一撮並以素紙包固外繪數畫如蚓狀使媪賺婦出竊取其枕開其縫而投之已而仍合之返歸故處尼乃去至晚媪強子歸宿媪往竊聽二更將殘聞婦呼孫小字孫不答少間婦復語孫厭氣作惡聲質明媪入其室見夫婦面首相背知尼之術謬也呼子於無人處委諭之孫聞妻名便怒切齒媪怒罵之不顧而去越日尼來告之罔效尼大疑媪因述所聽尼笑曰前言婦憎夫故偏厭之今婦意已轉所未轉者男耳請作兩

制之法必有驗、母從之、索子枕、如前緘置訖、又呼令歸寢、更餘猶聞兩榻上皆有轉側聲、時作咳、都若不能寐、久之聞兩人在一床上喁喁語、但隱約不可辨、將曙、猶聞嬉笑吃吃不絕、媪以告母、母喜、尼來厚饋之、孫由是琴瑟和好。生一男兩女、十餘年從無角口之事。同人私問其故、笑曰、前此顧影生怒、後此聞聲而喜、自亦不解其何心也。

異史氏曰、移憎而愛、術亦神矣。然能令人喜者、亦能令人怒、術人之神、正術人之可畏也。先哲云、六婆不入門、有見矣夫、

○○○八大王

臨洮馮生、蓋貴介裔而凌夷矣、有漁鼈者負其債、不能償、得

鱉鰍獻之。一日獻巨鱉、額有白點。生以其狀異、放之。後自胥家歸、至恒河之側、日已就昏、見一醉者、從二三僮顛蹶而至、遥見生、便問何人。生漫應行道者、醉人怒曰、寧無姓名、胡言行道者、生馳驅心急、置不荅、逕過之、醉人益怒、捉袂使不得行、酒臭熏人。生更不耐、然力解不能脱。問汝何名、囈然而對曰、我南都舊令尹也、將何為。生曰、世間有此等令尹、辱寞世界矣。幸是舊令尹、假新令尹、將無途人耶。醉人怒甚、勢將用武。生大言曰、我馮某、非受人撾打者。醉人聞之、變怒為歡、踉蹡下拜曰、是我恩主、唐突勿罪。起喚從人先歸治具。生辭之不得、握手行數里、見一小村、既入則舍華好、似貴人家。醉人酲稍解、生始詢其姓字、

曰言之勿驚我洮水八大王也適西山青童招飲不覺過醉有
犯尊顏實切愧悚生知其妖以其情辭殷渥遂不畏怖徵而
設筵豊盛促坐懽飲八大王最豪達擧數觥生恐其復醉再
作蒙擾偽醉求寢八大王已喻其意笑曰君得無畏我狂耶但
請勿懼凡醉人無行謂隔夜不復記者欺人耳酒徒之不德故犯
者十之九僕雖不齒于儕偶顧未敢以無賴之行施之長者何遂
見拒如此生乃復坐正容而諫曰既自知之何勿改行八大王曰老
夫爲令尹時沉湎尤過於今日自觸帝怒謫歸島嶼力返前
轍者十餘年矣今老將就木潦倒不能横飛故態復作我
自不解耳茲敬聞命矣傾談間遠鐘已動八大王起捉臂曰

相聚不久。蓄有一物，聊報厚德，此不可以久佩，如顧後當見還也。口中吐一小人，僅寸許，因以爪掐生臂，痛若膚裂，急以小人按捺其上，釋手已入革裏，甲痕尚在，而漫漫墳起，類瘊核狀。驚問之，笑而不答，但曰：君宜行矣。送生出，八大王自返。回顧村舍全渺，惟一巨鼈，蠢蠢入水而沒。錯愕久之，自念所獲，必鼈寶也。由此目最明，凡有珠寶之處，黃泉下皆可見，即素所不知之物，亦隨口而知其名。於寢室中，掘得藏鏹數百，用度頗充。後有貨故宅者，生視其中有藏鏹無算，遂以重金購居之，由此與王公埒富矣。火齊木難之類，皆蓄焉。得一鏡，背有鳳紐，環水雲湘妃之圖，光射里餘，鬚眉皆可數。佳人一照，則影留其中，磨之不能滅

也。若改妝重焰。或更一美人。則前影消矣。時肅府第三公主絕美、椎髻其名。會王遊崆峒、乃往伏山中、伺其下輿、尾之而歸、設寘其案頭。竊視之、見美人在中、拈巾微笑、口欲言而波欲動、喜而藏之。再飲為妻所覺、斷之肅府、王怒收之、追鏡去、擬斬生、大賄中貴人使言於王曰、王如見赦、天下之至寶、不難致也、不然、有死而已、於王誠無所益、王欲籍其家而徙之、公主曰、彼已窺我、十死亦不足解此玷、不如嫁之、王不許、公主閉戶不食、妃子大憂、力言於王、王乃釋生囚、命中貴以意示生、生辭曰、糟糠之妻、不下堂、寧死、不敢承命。王如聽臣自贖、僨家可也、王怒、復逮之、妃召生妻入宮、將鴆之。既見妻、以珊瑚鏡臺納妃、詞意淒惻、妃悅之、使參公主、公主亦

悅之訂爲姊妹轉使諭生生告妻曰王侯之女不可以先後論嫡
庶也妻不聽歸修聘幣納王印貴送者迨千人珍石寶玉之
屬王家不能知其名王大喜釋生歸以公主嬪焉公主仍懷鏡
歸生一夕獨寢夢八大王軒然入曰所贈之物當見還也佩之
若久耗人精血損人壽命生諾之即留宴飲八大王辭曰自
聆藥石戒杯中物已三年矣乃以口齕生臂痛極而醒視之
則核塊消矣後此遂如常人

異史氏曰醒則猶人而醉則猶鱉此酒人之大都也顧鱉雖
日習於酒狂乎而不敢忘恩不敢無禮於長者鱉不過人遠哉
若夫己氏則醒不如人而醉不如鱉矣古人有龜鑑蓋以爲照

鍠。乃作酒人賦
賦曰有一物焉。陶情適口。飲之則醺醺騰騰。厥名為酒。
其名最多。為功已久。以宴嘉賓。以速父舅。以促膝而為
懽。以合卺而成偶。或以為釣詩鉤。又以為掃愁帚。故麴
生頻來。則騷客之金蘭友。醉鄉深處。則愁人之逋逃藪。
糟邱之臺既成。鴟夷之功不朽。齊臣遂能一石。學士亦
稱五斗。則酒固以人傳。而人或以酒醜。若夫落帽之孟
嘉。荷鍤之伯倫。山公之倒其接䍦。彭澤之漉以葛巾。酬
取乎美人之側也。或察其無心。濡首於墨汁之中也。自
以為有裕。井底卧乘船之士。槽邊縛珥玉之臣。甚至效

點因而玩世。亦猶非害物而不仁。至如雨宵雪夜。月旦花晨。風定塵飄。客稀妓都。履舄交錯。蘭麝香沉。細吹薄抹。低唱淺斟。忽清商兮一奏。則寂若兮無人。雅謔明飛花案叢。高吟則戛玉敲金。總陶然而大醉。亦魂清而夢爽。累爵即一朝一醉。當亦名教之所不嗔。爾乃嘈雜不韻。俚詞並進。坐起喧譁。呶呶成隊。滑稽忿爭。勢將撻及。伸頸攢眉。引杯若燃。傾瀉倖飲。拂燈滅燭。淋漓蘭籍。狼藉不斷。病葉狂花。觴政所禁。如此情懷。不如非飲。又有酒腸咽喉。間不容吐。吶吶呢呢。猶譏主將。坐不言行。飲復不住。酒客無品。於斯為甚。甚有狂藥下。客氣粗。劣石

稜。磔髮鬚。袒兩臂。踞雙趺。塵濛濛兮滿面。哇哏哏兮沾衽。口信信兮亂吠。髮逆逆兮若怒。其頓地而呼天也。似李郎之嘔其肝臟。其揚手而擲足也。如蘇相之裂於牛車。舌底生蓮者。不能窮其狀。燈前取影者。不能為之圖。父母前而受忤。妻子弱而難扶。或以父執之良友。無端而受罵於權夫。婉言以警。倍益眩眼。此名酒凶。不可救拯。惟有一術。可以解醒。厥術維何。袪須一挺。縶其手。足。與輒。豕等。止。困其臂。勿傷其頂。撻至百。餘。豁然。獲醒

鐵布衫法

沙狟子、得鐵布衫大力法、駢其指、力斫之可斷牛項橫擲

之、可洞牛腹、嘗在仇公子彭三家、懸木於空、遣兩健僕極力撐去、猛反之、沙裸腹受木、砰然一聲、木去遠矣、又出其勢、即石上以木椎力擊之、無少損、但畏刀耳、

山神

益都李會斗、偶山行、值數人籍地飲、見李至、讙然並起、曳入坐、競觴之、視其柈饌、雜陳珍錯、移時飲甚懽、但酒味薄濇、忽遥有一人來、面狹長、可二三尺許、冠之高細稱是、衆驚曰、山神至矣、即紛紛四去、李亦伏匿坎窞中、既而起視則肴酒一無所有、惟有破陶器貯溲溺、瓦片上盛蜥蜴數枚而已、

雷公

亳州民王從簡其母坐室中值小雨冥晦見雷公持錘振翼而入大駭急以器中便溺傾注之雷公沾穢若中刀斧返身疾逃極力展騰不得去顛倒庭際嗥聲如牛天上雲漸低與簷齊雲中蕭蕭如馬鳴與雷公相應少時雨暴澍身上惡濁盡洗乃作霹靂而去

。戲縊

邑人某能佻無賴偶遊村外見少婦乘馬來謂同遊者曰我能令其一笑衆不信約賭作筵某遽奔去出馬前連聲譁曰我要死因與墻頭抽梁䕸一本橫尺許解帶掛其上

引頸作縊狀婦果過而哂之衆亦粲然婦去既遠某猶不動衆益笑之近視則舌出目瞑而氣真絶矣梁幹自經不亦奇哉是可以為儇薄者戒